Amigoe


Gez. MR. O. MARTINA
...drooglegging...

Vandaag

96STE JAARGANG — No.: 125 DINSDAG 5 JUNI 1979

DREIGING ALGEMENE STAKING LIJKT AFGEWEND

Cao-voorstel landsbemiddelaar ter discussie

Onderhandelingen Shell-PWFC hervat

WILLEMSTAD. — Landsbemiddelaar Sixto de Windt heeft zowel de Shell-directie als de onderhandelingsdelegatie van de PWFC, bijgestaan door het comité van de Kamer van Vakbonden, uitgenodigd voor een cao-bespreking vanmiddag om twee uur in het RVD-kantoor. In eerste instantie zal er geen directe confrontatie zijn tussen de twee partijen maar zal de landsbemiddelaar met beide partijen afzonderlijk onderhandelen in hetzelfde gebouw. Hierbij zal het voorstel van de landsbemiddelaar ter discussie worden gesteld dat gisteren aan de partijen is voorgelegd. De PWFC noemde het voorstel een verschuiving binnen het laatste cao-aanbod van de Shell dat tot vanavond 12 uur geldt.

Desondanks noemde de bond het een uitgangspunt om te onderhandelen. De Shell-directie bestudeerde het voorstel vanmorgen nog, maar liet weten in ieder geval geen verhoging van het kostenpakket te zullen aanvaarden.

Landsbemiddelaar De Windt verklaarde aan de Amigoe dat het de bedoeling is vandaag nog de cao-impasse te doorbreken. Door de hervatting van de cao-onderhandelingen vandaag lijkt de dreiging van een algemene staking die morgenavond zou worden afgekondigd te zijn afgewend.

Het voorstel dat de landsbemiddelaar gisteren aan beide partijen deed omvat onder meer een verhoging van het basisloon met 3.3 procent. Dit is 1.3 procent meer dan in het laatste Shell-aanbod naar voren werd gebracht terwijl de bond tot nu toe een verhoging eiste van minimaal 4 procent. Verder wordt de uitbetaling voorgesteld van een bedrag van 50 procent van het huidig maandloon over de periode van 1 oktober 1978 tot 1 juli 1979. In het Shell-aanbod bedroeg dit 45 procent. Verder worden de volgende wijzingen aangebracht in het laatste Shell-pakket.

De vakantietoelage wordt niet verhoogd en blijft dus 7 procent.

Het maximum van de wachtloperspremie wordt verhoogd tot 260 gulden. per maand (in plaats van 270 gulden per maand).

De dienstjarentoeslag wordt

(Men leze verder op pag. 3)

Terechtstellingen gaan door in Iran

TEHERAN — Vandaag zijn na een proces van drie dagen voor het islamitische gerechtshof in Teheran drie functionarissen uit het verdreven bewind van de Sjah terechtgesteld, zo heeft de Iraanse radio bekendgemaakt. Sinds de omwenteling in februari heeft het nieuwe bewind nu 280 personen geëxecuteerd. Een vierde beklaagde op het laatste proces werd niet gevonnist omdat hij zaterdag heeft geprobeerd zichzelf het leven te benemen. Hij zal later worden veroordeeld. Een vijfde beklaagde zag zijn doodstraf veranderd in gevangenisstraf en een zesde beklaagde kreeg twee jaar. De geëxecuteerden zijn Mohammed Sharif Basri-Nia, Parviz Hadji Faraji en Valiollah Qyasi. Ze werden schuldig gevonden aan het strijden tegen god en het doden van gods volk".

Nieuwe coup in Ghana werpt regering omver

LONDEN/ ACCRA — De opstandige officieren in Ghana hebben met hun coup toch succes geboekt in weerwil van andere tegenstrijdige berichten die over radio-Ghana werd uitgezonden. De nieuwe machthebbers hebben vandaag een nieuwe revolutionaire raad ingesteld en via de radio laten weten, dat zij het hele land controleren.

De verkiezingen die waren uitgeschreven voor 18 juni gaan gewoon door. De nieuwe revolutionaire raad heeft een avondklok ingesteld en alle militair en politiepersoneel moet in de kazernes blijven. In de radio-uitzending werden geen namen gegeven van de officieren. Amerikaanse diplomaten in de hoofdstad Accra hebben verklaard dat de jonge opstandelingen een zwaar gevecht hebben moeten leveren om het radiostation te bezetten. In de uitzending werden de leden van de militaire raad die sinds juli onder leiding van generaal Akuffo aan de macht was, opgeroepen zich aan te geven bij een politiebureau.

Volgens de onbevestigde radioberichten werd de opstand geleid door luitenant J.J. Rawlings, een luchtgmachtman die in april al eens een mislukte staatsgreeppoging ondernam. Rawlings was door mede-officieren uit de gevangenis bevrijd om de nieuwe opstand te leiden , aldus de berichten.

De afgezette regering van generaal Fred W. Akuffo kwam na een paleisrevolutie op 5 juli 1978 aan de macht.

Het bewind van generaal Ignatius K. Acheampong, die zes jaar 's langs militaire machthebber was geweest, werd ten val gebracht.



HONGKONG — Een van de zeker honderd wrakke vaartuigjes, volgeladen met vluchtelingen uit Vietnam, die de laatste tijd in Hongkong zijn aangekomen. De mensen, die een tocht van bijna 1000 km over de Zuid Chinese Zee achter de rug hebben, hopen in Hongkong voedsel en onderdak te vinden.

Communisten laten flinke veer in Italie

Christen-democraten eveneens achteruit

ROME — Voor de eerste keer in 31 jaar hebben de communisten in Italie bij de parlementsverkiezingen met Pinksteren flink wat terrein moeten prijsgeven. De communistische partij die gehoopt had met een sterke verkiezingsuitslag haar aanspraak op regeringsdeelname kracht bij te kunnen zetten. moest 4/1 procent inleveren en verloor in de belangrijke Kamer van afgevaardigden 27 zetels. De christen-democraten, van wie verwacht werd dat zij vooruit zouden gaan, behaalden toch een enigszins teleurstellend resultaat en verloren een half procent maar in de Kamer gaan zij slechts een zetel achteruit.

De derde partij in het land, de socialisten, won 0/2 procent hetgeen goed is voor viif zetels. Echte winst was er eigenlijk alleen maar voor de kleinere partijen hetgeen de formatie er waarschijnlijk niet gemakkelijker op zal maken. De radicale partij, die zich inzet voor burgerrechten en tegen kernenergie ging van 1,1 procent naar 3/4 procent. De communistische partijleider Berlinguer toonde zich weliswaar teleurgesteld maar liet weten dat wat hem betreft de koers van de PCI niet zal veranderen en dat de ,,drijvende kracht van de arbeidsklasse" nog altijd sterk is.

Waarnemers menen dat de communisten een deel van hun aanhang verloren hebben door de ,,flirt" met de christen-democraten. De communisten zaten niet in het kabinet van de christen-democraat Andreotti maar de premier werd in het parlement wel door de PCI gesteund. In ruil daarvoor werden de communisten dan bij belangrijke vraagstukken geraadpleegd hoewel de PCI niet altijd te spreken was over de manier waarop. Een deel van de kiezers heeft waarschijnlijk het gevoel gekregen dat de PCI zich heeft laten inpakken door de christen-democraten.

Ook het terrorisme in Italie zou de communisten wel eens stemmen kunnen hebben gekost. Dit zou voor de PCI ongelukkig zijn omdat deze partij alle vormen van terrorisme afwijst en er ook niets mee te maken wil hebben. Terroristische aanslagen worden echter vaak gepleegd door organisaties die zich beroepen op de proletarische leer en hiervan zou toch een negatief effect kunnen uitgaan op de kiezers die anders in de communisten wel iets zien.

Weer vals bomalarm voor VIASA-toestel

NEW YORK — Een Venezolaans vliegtuig op weg naar Caracas werd gisteren gedwongen terug te keren naar New York, zoals nog geen dag eerder ook al was gebeurd. Het toestel van VIASA was ongeveer een half uur onderweg toen de luchthaven Kennedy een anoniem telefoontje kreeg waarin werd gezegd dat zich een bom aan boord bevond. Teruggekeerd stapten de 198 passagiers en 11 bemanningsleden door de gewone uitgang uit. Zondagavond was dat met een ander VIASA-toestel via noodslurven gebeurd, waarbij een aantal passagiers lichte verwondingen had opgfelopen. Eind vorige week had ook een vliegtuig van American Airlines op een vals bomalarm naar Kennedy moeten terugkeren. Bij de evacuering van de inzittenden waren daarbij eveneens passagiers zeer licht gewond.

Wodka als water

MOSKOU — Een werknemer van een fabriek van alcoholhoudende dranken Kourban Seidmouradov, is onlangs door een rechtbank in Achkabad in Turkmenie veroordeeld tot veertien jaar gevangenisstraf omdat hij aan duizenden flessen wodka water had toegevoegd, aldus een bericht in de Turkmenskaja Iskra die maandag verscheen in Moskou.

Seidmouradov is vroeger al eens veroordeeld geweest tot vijftien jaar werkkamp wegens speculatie en benadeling van de staat. De Turkmenskaja Iskra verbaasde zich erover dat men hem daarna werk heeft kunnen geven op zulk een delicaat terrein als de bereiding en verkoop van alcoholhoudende dranken.

Zimbabwe valt Mozambique aan

SALISBURY — Vliegtuigen en grondtroepen van Zimbabwe-Rhodesie hebben gisteren een kamp van nationalistische guerrillastrijders in het naburige Mozambique aangevallen. Daarbij werden enige guerrilleros en Mozambikaanse militairen gedood, zo heeft het militaire hoofdkwartier in Salisbury bekendgemaakt. De actie was gericht tegen een kamp van het Afrikaanse Nationale Bevrijdingsleger van Zimbabwe (ZANLA) onder Robert Mugabe te Chivinge in de provincie Tete in west-Mozambique. Het was de eerste gemelde actie van de zwarte meerderheidsregering onder bisschop Muzorewa tegen een guerrillabasis in het buitenland. In april waren verscheidene aanvallen gedaan op kampen in Mozambique en Zambia. Toen was gezegd dat men acties tegen de verkiezingen in Rhodesie wilde voorkomen.

Volgens de bekendmaking in Salisbury waren de Mozambikaanse militairen gedood toen zij de guerrillastrijders te hulp kwamen. nadat hoeveelheden wapens waren vernietigd.waren alle vliegtuigen en militairen behouden teruggekeerd naar Zimbabwe.

DC-10's opnieuw aan de grond

WASHINGTON — De rijksluchtvaartdienst in Washington heeft gisteravond opdracht gegeven tot het aan de grond houden van een twintigtal van de 138 DC-10's van Mc McDonnell-Douglas die bij Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen in dienst zijn.

De toestellen moeten opnieuw worden gecontroleerd omdat het zou kunnen zijn dat de motorophanging niet correct is gebeurd nadat de motoren waren verwijderd voor een eerste inspectie na de ramp met een DC-10 in april waarbij 274 mensen omkwamen. De verongelukte DC-10 verloor kort na de start een van zijn drie motoren door metaalmoeheid.

Nicaragua lamgelegd door algemene staking

Nederlaag in OAS

MANAGUA — Het Sandinistisch bevrijdingsfront heeft in de strijd tegen president Somoza van Nicaragua een belangrijk succes geboekt door het economisch leven totaal plat te leggen. De staking waartoe de vrijheidsstrijders hadden opgeroepen is overal opgevolgd en heeft duidelijk meer succes dan twee voorafgaande stakingsoproepen. De gevechten gaan intussen inverscheidene steden in hevige mate door.

In heel Nicaragua zijn de winkels en fabrieken gesloten. De banken en regeringsgebouwen zijn open maar het personeel is niet komen opdagen. komen opdagen. Autobussen rijden nauwelijks of niet ondanks een beroep van de regering om door te blijven rijden. President Somoza, die alleen steun krijgt van de nationale garde, heeft gisteren toegegeven dat de staking niet langer dan een dag of drie moet duren omdat hij anders in moeilijkheden kan komen. Hij verzekerde echter dat zijn nationale garde zou zorgen dat de zaken weer aan het rollen komen.

Op verscheidene plaatsen in het land is gisteren zwaar gevochten. De nationale garde beschikt over reservisten en naar verluidt ook soldaten uit het naburige Honduras, dat ook geregeerd wordt door een zeer rechts regime. Niettemin verbaast men zich over de militaire kracht van de Sandinisten die over zeer moderne wapens beschikken.

Nicaragua heeft gisteravond een nederlaag moeten incasseren voor de organisatie van Amerikaanse staten in Washington. Haar permanente raad keurde een resolutie goed om een commissie van waarnemers te sturen naar de grens tussen Costa Rica en Nicaragua om de situatie te bestuderen. De raad was bijeengeroepen op verzoek van Nicaragua dat wilde dat een commissie zou vaststellen dat de Sandinistische bevrijdingsbeweging opereert vanaf bases in Costa Rica. Nicaragua had het verzoek gedaan in het kader van het inter-Amerikaanse verdrag van wederzijdse bijstand.

Het Nicaraguaanse voorstel ontmoette zoveel tegenstand dat het niet eens in stemming werd gebracht.

De resolutie die wel werd aangenomen was ingediend door de Andesgroep van landen (Ecuador, Bolivia, Venezuela, Peru en Colombia).

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Wil Steynis, Ingrid de Maayer.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi) Willem, Tera Corra, tel.: 8736
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222.
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen negen gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 38,90 per maand (luchtpost) of NAfl. 13,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST: eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten: zuster Van Loo neemt waar van 06.00-97.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Bak, tel.: 84882, ook te bereiken op pageboy 027-149. (Maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO: geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

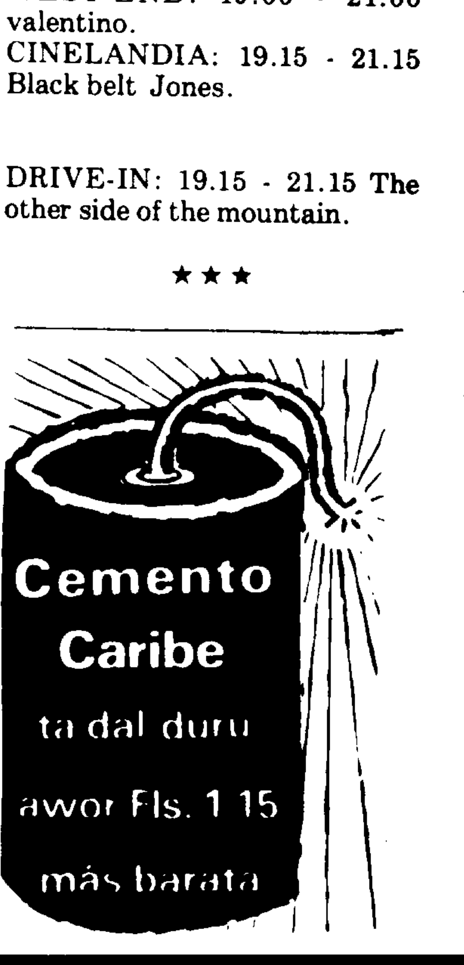
BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 254444;
Punda: Cerrito, tel.: 35084

***

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 - 21.00 The enforcer.
WEST-END: 19.00 - 21.00 valentino.
CINELANDIA: 19.15 - 21.15 Black belt Jones.

DRIVE-IN: 19.15 - 21.15 The other side of the mountain.

***



Kans ongeluk 1:152

Naar datum neerkomen Skylab wordt gegist

WASHINGTON — WILLEMSTAD — Wekelijks komt de Skylab enkele mijlen dichterbij de aarde. De Nasa en NORAD (North American Air Defense Command) schatten dat het ruimte-laboratorium aan zijn werkelijke daling naar de aarde begint tussen 20 juni en 14 juli. Volgens het Amerikaanse tijdschrift Newsweek wordt door wetenschappers het neerkomen ervan geschat op 2 juli, nu al genoemd de "Chicken Little Day".

Binnen zes weken van nu zal het ruimtelab Skylab te pletter slaan op de aarde. Niemand weet wanneer dat precies zal gebeuren en evenmin de plaats waar het gevaarte neerkomt. Wat betekend is dat in de baan van de val op de aarde vier miljard mensen wenen, stelt Newsweek van 4 juni. Wetenschappers blijven volhouden dat gevaar voor mensen en eigendommen erg gering is. William O'Donell van het Nationale Lucht- en Ruimtevaart-departement verklaarde daarover dat in de laatste twee twintig jaar ongeveer 6000 stukken afval uit de ruimte op de aarde zijn neergekomen zonder dat ook maar iemand daarbij geraakt werd.

NASA en NORAD volgen het gevaarte wel op de voet: en er zijn allerlei instanties over de wereld ingeschakeld daarbij. Japan heeft een soort Skylab-wake gereed.

Aanvankelijk had Skylab langer in de ruimte moeten blijven, namelijk tot 1983, maar door bepaalde atmosferische omstandigheden is daarin verandering gekomen. Wat de wetenschappers weten is dat de Skylab neerkomt in een gebied dat zich uitstrekt van 4000 mijl lang en 100 mijl breed. Daar liggen de Antillen compleet in. Dat gebied is voor driekwart water. Veel stukken van het gevaarte dat neerkomt zullen door de snelle daling verdampen, maar een probleem blijven die delen die de grote hitte weerstaan. Er is overwogen de Skylab door middel van radio-apparatuur in een bepaalde richting te sturen, maar gevreesd wordt dat hij niet voldoende kan worden bijgestuurd en de ramp en gevolgen zijn niet te overzien als hij dan neerkomt op een drukbevolkte stad. Eerdere plannen de Space-Shuttle de ruimte in te sturen om de Skylab als het ware op te vangen zijn in het water gevallen, toen bleek dat de Shuttle niet op tijd klaar zou komen.

De kans dat iemand op de wereld wordt gewond wanneer het Amerikaanse reusachtige ruimte laboratorium Skylab uit elkaar spat en in brokstukken op de aarde terechtkomt, bedraagt 1 op 152, verklaarde gisteren het Amerikaanse bureau voor de lucht - en ruimtevaart NASA.

Tussen juni en juli komen ongeveer 500 stukken van Skylab, de meeste niet zwaarder dan vier en een halve kilo maar twee van 1.760 kilo op de aarde terecht, aldus directeur Robert Frosch van NASA ten overstaan van een congrescommissie. Hij zei dat als het 75 ton zware laboratorium de richting lijkt in te gaan van dichtbevolkte gebieden, het mogelijk zou kunnen blijken te zijn het te manoeuvreren in een richting van minder dicht bevolkte gebieden, waar de kans op menselijk letsel tot 1 op 1.500 zou worden verminderd. Skylab werd gelanceerd in 1973 en is de tijdelijke behuizing geweest van ploegen astronauten met wijd uiteenlopende wetenschappelijke werkopdrachten. Dr. Frosch zei dat NASA had overwogen aan de Sovjet-Unie te vragen om hulp nadat Skylab aan hoogte was gaan verliezen. Maar men heeft het niet gedaan vanwege problemen bij het koppelen van Russische ruimtevaartuigen met Skylab. Ook het denkbeeld van het opblazend van Skylab in zijn baan werd verworpen zei hij omdat dan nog meer een zwaardere brokstukken op de aarde terecht zouden komen.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Seroe Fortuna.

***

WOENSDAG
BON BINICLUB
09.00 Maandelijkse bijeenkomst - Rust en Burgh (hoofdgeb. rechts)
Spreker: de heer Toffy Hofland;

Ond. Een korte uitleg over prijsbeleid levensmiddelen op Curacao

TOERISTANSCHIP
07.00 - 18.00 Pacific Princess vert. selive.

***

TELECURACAO: 16.50 prgr. Cult. en Opvoeding; 17.00 he's king 17.30 spiderman; 18.00 Bulletin tele 8; 18.15 Kushina di Oro; 18.30 telenovela: Pecado capital; 19.30 Welcome back Kotter; 20.00Notisiero tele-8; 20.20 deporte tele 8; 20.30 Mande; 21.00 Charlies Angels; 22.00 tele-patria; 23.00 E man drechi di Dios.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
HOSPITAAL: 8900
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845

***

DIVERSEN
LIONS
21.00 general meeting - hotel Bonaire

***

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
te Watapanaschool

POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor de gewone stukken - postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).
LANDFILL te Lagoen geopend: van maandag t/m vrijdag van 08.00 - 16.00 uur en zaterdag van 08.00 - 12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30 - 18.00 uur geopend voor kinderen van 4 - 12 jaar.
BON. MUSEAM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 - 12.00 uur en zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00 - 12.00/15.00 - 18.00 uur; woensdag ook van 18.00 - 21.00 uur.

Aanbesteden kerkwoningen op Bonaire

WILLEMSTAD — Resultaat van openbare aanbesteding van het in het kader van het Meerjarenplan-interim fase gefinancierde projekt: Het bouwen van 30 kernwoningen over het eilandgebied Bonaire in opdracht van de Regering van de Nederlandse Antillen.

In de volgorde van de opening der inschrijfbiljetten werden de navolgende aanbiedingen ontvangen. 1. Petromar N.V. Curacao, a. komplete bouwkundige werkzaamheden inclusief stelpost fl. 526.000,—; 2. Bouw- en aannemers bedrijf Thode, Bonaire, a. komplete bouwkundige werkzaamheden inclusief stelpost fl. 670.000,—; b. Leveren van sanitaire toestellen fl. 22.500,—; c. afkoopsom voor verrekening van eventuele loon- en prijsstijgingen fl. 5.000,—; 3. Latra Inc. Curacao, b. Leveren van sanitaire toestellen fl. 20.912; 4. Bouwkombinatie Albo Bonaire N.V. Bonairiaans Bouw- en Cement Industrie N.V., Bonaire, a. komplete bouwkundige werkzaamheden inclusief stelpost fl. 670.000,—; B: Leveren van sanitaire toestellen fl. 33.439,—, c. afkoopsom voor verrekening van eventuele loonen prijsstijgingen fl. 21.800,—; 5. Bouwmaatschappij Curacao N.V. a. komplete bouwkundige werkzaamheden inclusief stelpost fl. 790.000,—, b. Leveren van sanitaire toestellen fl.31.000,—, c. afkoopsom voor verrekening van eventuele loonen prijsstijgingen fl. 40.000,— De gunning werd aangehouden.

Heer Bommel en de toekomer



0345. — De markies had nog even bij het leegstaande slot verwijld om te schatten wat het op zou moeten brengen en daarop begaf hij zich nadenkend huiswaarts. Hij was echter nog niet ver gekomen toen hij een luid geschreeuw achter zich hoorde. Dit stoorde de edelman natuurlijk en toen hij geërgerd omkeek, zag hij tot zijn ontzetting een wanordelijke groep de heuvel beklimmen. Boven het onbestemde getier uit klonk het geroep van 'Honger! Onderdak!' En omdat de betoging zich vastberaden in de richting van Bommelstein bewoog, begreep de heer de Cantecler meteen hoe laat het "Par exemple", prevelde hij verbleekt. "Daar is Jan Rap met zijn maat en een spandoek. Het is dus zo ver. En ik heb nog geen tijd gehad om de autoriteiten te verwittigen. Hier moet ik ingrijpen!"

Hij keerde terug op zijn schreden en beklom op zijn beurt het pad dat naar het oude gebouw leidde.
Het was echter reeds te laat. De leider van de menigte had met een knopenhaakje de deur open gemaakt en de aktievoerders verdwenen schreeuwend naar binnen.
"Wacht eens even!" riep de markies met doordringende stem. "Dat verbied ik! Door uw optreden verminderen alle panden in de omgeving in waarde.
Verdwijn, voordat ik de politie informeer!"
"Wat moet je, mafkikker?" schreeuwde de belhamel van het bord. "Verdwijn zelf. Dacht je, dat wij latinisten geen dak boven ons hoofd nodig hebben?
Per agitat non creperum; zo is dat".

WILLEMSTAD — Samen met het Curacaos jeugdorkest onder leiding van Eric Gorsira speelt de heer Wim Statius Muller maandag avond 18 juni Pianoconcert no 2 van Sergei Rachmaninoff. Dit gebeurt in het auditorium van Huize Welgelegen; de aanvang is half negen. De op Curacao geboren pianist kreeg zijn eerste muzieklessen op zijn geboorteeiland van Jacobus Palm.

En van jongsaf aan trad hij al regelmatig op in allerlei muziekuitvoeringen. Later ging hij studeren aan de wereldberoemde Juilliard School of Music in New York, alwaar hij summa cum laude zijn Bachelor en Master degrees behaalde. Kort daarna werd hij benoemd als professor piano en muziekgeschiedenis aan de Ohio State University in Columbus, Ohio. Op Curacao concerteerde hij vele malen als solist met het Philharmonisch orkest, waarvan hij ook een tijdje dirigent was. Bij het 24-jarige jubileum van het Orkest in 1964 vertolkte hij onder meer het Pianoconcert van Grieg en dirigeerde hij Eric Gorsira in het Vioolconcert van Mendelssohn. Daarnaast trad hij vaak op in solorecitals en kamermuziekuitvoeringen, zoals met violist Wim Stenz, o.m. ook in Caracas. Ook als componist van en auteur over Curacaose muziek heeft hij verschillende werken op zijn naam staan.



Financieel schandaal werd Vorster fataal

Huidige regering van blaam gezuiverd

KAAPSTAD — De Zuidafrikaanse president John Vorster is gisteren afgetreden nadat een regeringscommissie hem had beschuldigd van het verborgen houden van het financiële schandaal rond het ministerie van Voorlichting, toen hij premier was. Het besluit van Vorster om af te treden werd in het parlement bekendgemaakt door premier Pieter Botha, de man die Vorster in september als premier was opgevolgd. Het aftreden maakt een einde aan de maanden van speculatie over de rol van Vorster in het schandaal.

Het juridische onderzoek van de regeringscommissie werd geleid door rechter Rudolf Erasmus, die in november met zijn werkzaamheden was begonnen. Het rapport van de commissie zegt dat Vorster door het verhullen van het schandaal mede verantwoordelijk is voor de onjuiste handelingen van exminister van Voorlichting Connie Mulder. Mulder is vanwege het schandaal uit het kabinet, het parlement en de regeringspartij, de National Partij, gezet.

De commissie verwijt Vorster dat hij ontkend heeft op de hoogte te zijn geweest van onregelmatigheden op het ministerie van Voorlichting, zoals de operatie Annemarie, hoewel hij al in 1977 hiervan kennis droeg. Annemarie was de codenaam voor het financieren van de rechtse Engelstalige krant The Citizen, als tegenwicht tegen de algemene liberale pers in Zuid-Afrika. Volgens het rapport heeft Vorster in november 1977 nationale verkiezingen uitgeschreven, zonder de regering of de partij van de onregelmatigheden op de hoogte te stellen. De National Partij behaalde een grote overwinning bij de verkiezingen. Toen hij het rapport van de commissie aan het parlement voorlegde, zei premier Botha dat zijn regering de conclusies en beslissingen in het rapport had aanvaard. Hij zei echter ook dat de conclusies, op geen enkele wijze afbreuk doen aan de eer en de integriteit van heer Vorster". Volgens Botha heeft Vorster, 63 jaar oud, zijn verplichtingen onder moeilijke omstandigheden onder grote druk vervuld in het laatste jaar van zijn premierschap wegens de staat van zijn gezondheid". Hij voegde eraan toe dat Vorster in 1977 als premier had willen aftreden, maar dat collega's hem hadden overgehaald aan te blijven in het nationale belang.

De leider van oppositie Colin Eglin, zei dat het aftreden in het grootste belang was van het ambt van president. Eglin is hoofd van de Progressieve Federale Partij (PFP)

Het rapport van de commissie zuivert de leden van de huidige regering van iedere blaam in verband met het schandaal en het aftreden van Vorster zal waarschijnlijk het onderzoek van het schandaal afsluiten. Bovendien ligt er een wetsvoorstel bij het parlement, dat iedere informatie over corruptie schandalen verbiedt zonder goedkeuring van een advocaat generaal, die door de president wordt benoemd. Vorster zal onmiddellijk worden opgevolgd door de voorzitter van de senaat, Marais Viljoen, die tijdelijk het presidentschap zal waarnemen. De nieuwe president zal worden gekozen door de beide Huizen van het parlement. De minister van Transport, Louwrens Muller, wordt door Zuidafrikaanse kranten genoemd als meest waarschijnlijke kandidaat voor het presidentschap.

SM-carnaval trekt veel belangstelling

WILLEMSTAD — Het uitstel van het Sintmaartense carnaval heeft geen vermindering in de belangstelling gebracht, zo heeft het S.M. carnavalscomité bekend gemaakt. Het uitstel was nodig doordat eind april de eilandsraadsverkiezingen werden gehouden. Ze werden uitgesteld tot juni en bijna had men weer in de verkiezingscampagne gezeten doordat begin juli de statenverkiezingen werden gehouden. Op de Bovenwinden zijn deze niet nodig omdat de belangrijkste oppositie-partijen besloten hebben de statenverkiezingen te boycotten.

Voor het carnaval zijn al de volgende aanmeldingen binnengekomen: veertien groepen, acht praalwagens en zeven individuelen, wat de grote optocht betreft. Voor het kindercarnaval hebben zich zeven groepen ingeschreven. Aan het calypso-festival doen minstens vijftien zangers mee. Voor het carnavalsterrein zijn er aanvragen binnen voor zestig stands. Er hebben zich al vijf kandidaten opgegeven voor de koninginneverkiezing. Men kan meer kandidaten gebruiken en ook meer sponsors voor deze kandidaten. (kosten: vijfhonderd dollar); men heeft pas twee sponsors gekregen. Van Curacao verwacht men twee groepen bezoekers en een muziekband. Van Aruba verwacht men driehonderd belangstellenden. Zo meldt het SM weekblad Clarion.

Lucrezia Borgia van Argentinie

BUENOS AIRES — Een Argentijnse — — door haar omgeving bijgenaamd „de Lucrezia Borgia van Buenos Aires" — staat onder verdenking van het vergiftigen van zeven kennissen.

De 47-jarige mevrouw Maria Murano Gaaponte werd aangehouden nadat was ontdekt dat haar nicht Carmen Venturini niet was gestorven aan hartzwakte, maar aan vergiftiging met cyaankali.

De vrouw stond bij haar nicht in het krijt en had kort voor het overlijden het huis van Carmen Venturini verlaten.

Een paar andere vrienden en schuldeisers van mevrouw Murano zijn onlangs ook aan onverwachte hartaanvallen overleden.



Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 17 mei: Roynessa Martha-Mathilda, Robertico Priest-Francis; 15 mei: Marlon Albertoe-Comencia; 18 mei: Riviello Henriquez-Wederfoort; 17 mei: Rodmy Mercelia; 18 mei: Ulrich Pinedo-Libiana; 16 mei: Marisela Clement; 20 mrt.: Richard Biliosa; 20 mei: Luis Krips; 18 mei: Joline Lind-Van der Kooij; 16 mei: Tyron Silvania; 19 mei: Rudvin Maduro-Florentina; 27 april: Angelino Viceisza-Virginia; 8 mei: Ydelmara Raphael; 20 mei: Rudela Marcos-Gosepa; 18 mei: Patricia Gumbs-Sarmaat, Chenális Provence-Martina; 17 mei Italaine Pietersz; 23 mei: Vilma Daal-Sánchez; 15 mei: Shahaira Daniel-Haynes; 23 mei: Bruce Martis-Everon; Liselotte Kornmann-De Niet; 20 mei Mishanou Janga, Geraldo Padmore; 24 mei: Shabin Nassy-Martis; 20 mei: Arlynne Els-Dirksz.

ONDERTROUWD: 23 mei: Enaro Bor en Eraida Hart, Eithel Martina en Ruthmila Windster, Jorge da Camara en Mildred Pietersz, Wesley Bernadina en Regina Cicilia, Richard Grotestam en Omaira Snijders, Ruben Maal en Maria dos Santos Cabral, Erwin Rodriguez, Henna Serkei.

Honderd vermisten bij aanvaring

DACCA — Op een rivier in Bangladesj heeft zich gisteren een botsing voorgedaan tussen een passagiersboot en een olietanker. Het eerste vaartuig kapseisde en volgens de politie worden ongeveer honderd opvarenden vermist.

Shell aanvaardt verschuivingen in pakket

Onderhandelingen hervat.....

(Vervolg van pag. 1)

niet verhoogd en blijft dus 12 gulden per maand met een maximum van 48 gulden per maand.

De uitbreiding van de vakantierechten (dagen) met een dag komt te vervallen.

Vanmorgen waren Shell-functionarissen het voorstel aan het bestuderen om na te gaan of het voorstel geen verhoging zou inhouden van het kostenpakket van het laatste Shell-aanbod. Dit aanbod is geldig tot vanavond 12 uur.

Later op de morgen maakte de Shell bekend tot de conclusie gekomen te zijn dat de financiele last van het voorstel gelijk is aan het laatste Shell-aanbod. Dit betekent dat het voorstel aanvaardbaar is voor de Shellmaatschappijen. Het bovenstaande is de landsbemiddelaar meegedeeld vanmorgen.

Landsbemiddelaar De Windt vertelde de Amigoe vanmorgen dat de PWFC het voorstel verworpen had maar dat hij desondanks mogelijkheden zag om te onderhandelen daarover.

Aan de Amigoe verklaarde PWFC-voorzitter Roque Koeyers gisterenavond echter dat het pakket slechts verschuivingen bevatte maar dat de bond daarin toch een uitgangspunt zag om te onderhandelen.

Zoals bekend hebben de bondsleden tijdens een vergadering de onderhandelingscommissie een open mandaat meegegeven die een eventueel accoord kan accepteren namens de leden.

REGERING DE VOS

Gisteren vergaderde de Kamer van Vakbonden met shopstewards, delegaties en dienstgroepen van een 17-tal vakbonden op Curacao. Niet aanwezig waren vertegenwoordigers van de Cadmu, Aric, ATCB, AHU, NAPB, en BEC. PWFC-voorzitter Roque Koeyers gaf tijdens de vergadering uitleg van de stand van zaken en het verloop van de cao-onderhandelingen gedurende de afgelopen 9 maanden. Ook de voorzitter van de coordinatiecommissie van de Kamer van Vakbonden Jubi Evertsz gaf in chronologische volgorde uitleg van de bemiddelingspogingen van de Kamer van Vakbonden, welke bemiddeling gisteren werd opgegeven. Ewald Ong-A-Kwie, adviseur van de CFW, sprak tijdens de vergadering consequent over de regering De Vos feit dat waarmee hij wilde aangegeven dat de Shell-directie de lakens zou uitdelen op de Antillen en niet de Antilliaanse regering.

Hij waarschuwde ervoor dat indien de vakbonden de halsstarrige weigering van de general manager van SCNV zouden accepteren, dat het einde zou betekenen van het vakbondswezen op Curacao. ,,Het bestaan van cao's, werkomstandigheden en vakbonden is in gevaar zonder dat de regering of de bonden iets daaraan kunnen doen'', aldus de heer Ong-A-Kwie. Hij drong aan op maatregelen van de bond en zei dat de houding van de Shell-directie zou moeten veranderen, al was het onder druk van een algemene staking. Errol Cova van de VLC verklaarde dat er niets zou worden achtergehouden ondanks de aanwezigheid van een groot aantal rechercheurs in het AVVC-gebouw tijdens de vergadering. Hij wees op de strategie van werkgevers die druk uitoefenden op de regering om de prijzen te verhogen, terwijl van de andere kant de looncompensatie zou worden verlaagd.

,,De werknemer moet wel meer betalen voor de elementaire levensbehoeften maar krijgt toch minder in handen'', aldus de VLC-voorzitter. Onder luid applaus verkondigde hij dat het de heer De Vos niet zou lukken de PWFC te breken zoals hij gedaan zou hebben in andere landen. Felle kritiek leverde hij op de SNAV die de indruk wilde wekken dat de paniekreactie van de bevolking bij de benzinestations, ten gevolge was van de staking, zonder melding te maken van de reductie in de bezineleverantie die de maatschappij zelf had ingevoerd. Hij was verder niet te spreken over de houding van de regering die de heer De Vos niet aan tafel wist te brengen maar wel politiepatrouilles wist af te sturen op de vakbondsleiders. ,,Wij hebben van alles gedaan om de partijen aan tafel te krijgen, maar konden niets gedaan krijgen door de botte weigering van de Shell-directie. Wij zijn nu tot de conclusie gekomen dat dan de Shell-directie te verstaan moet worden gegeven dat of zij of het wij het hoofd moeten buigen

En wij zullen dat niet doen'', aldus de heer Cova.

Aan het eind van de vergadering besloten de aanwezigen hun respectieve bondsleden te informeren over het Shell-PWFC-conflict. Verder werd de steun die de bondsbesturen hebben betuigd aan de PWFC, unaniem goedgekeurd terwijl een telegram werd verzonden aan de centrale regering. Hierin verklaarden de shopstewards het onaanvaardbaar dat Shell-directeur De Vos blijft weigeren om met de PWFC te onderhandelen en dat dit onaanvaardbare precedenten schept voor de vakbonden. De regering werd verzocht partijen binnen 24 uur aan tafel te roepen om een oplossing te zoeken omdat anders een nationale catastrophe zou dreigen binnen 48 uur. ,,De shopstewards zullen het betreuren indien zij gedwongen worden hun allerlaatste wapen te gebruiken'', aldus het telegram.

Voor morgenavond zou de Kamer van Vakbonden een vergadering beleggen met alle bonden waarin de definitieve beslissing zou worden genomen over een algemene staking donderdag. Nadat vanmorgen de landsbemiddelaar de partijen weer aan de onderhandelingstafel had geroepen, verklaarde Jubi Evertsz aan de Amigoe dat mits er inderdaad onderhandelingen zullen plaatshebben, een algemene staking niet zal worden uitgeroepen. ,,De eis was namelijk dat partijen aan tafel zouden moeten gaan zitten en zoals het ernaar uitziet zal dat nu ook gebeuren'', aldus de heer Evertsz. De vergadering van morgenavond zal toch wel doorgang hebben, zo vertelde hij, waarbij inlichtingen zullen worden verstrekt aan de vakbonden.

Over berichten via de radio dat leden van aangesloten bonden gezegd zouden hebben de PWFC niet te steunen, verklaarde hij dat de Kamer van Vakbonden geen steun vroeg voor de PWFC, maar voor het principe om te onderhandelen om uit een cao-impasse te raken.

Een AHU-bestuurslid verklaarde gisteren voor de tv bij de uitroeping van een algemene staking, ook te zullen participeren.

Hoewel de stakende Shellwerknemers vandaag weer een picketline vormden nabij Post V werden geen onregelmatigheden gemeld van politiezijde. De Curacaose Aannemersbond heeft aan de werknemers die op het Shellterrein werkzaamheden moeten uitvoeren, te verstaan gegeven niet te zullen betalen indien er niet gewerkt wordt. Gisteren konden de werknemers het Shell-terrein niet betreden.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 1200 uur: Half tot zwaar bewolkt met buien, voornamelijk tijdens de nacht en ochtenduren kans op onweer.

Overwegend matige oostelijke wind, in buien af en toe vrij krachtige wind.

Weeroverzicht: Het gebied met buienaktiviteit dat gisteren ten noorden van de Benedenwindse eilanden langs trok, is inmiddels sterk in aktiviteit toegenomen waardoor ook het weer op de Benedenwindse eilanden zich onder invloed van deze storing bevindt.

Cyrus Vance

WILLEMSTAD — Dat landsbemiddelaar Sixto de Windt een moeilijke opdracht heeft gekregen van de regering staat als een paal boven water: een oplossing vinden voor het conflict tussen Shell en PWFC over een nieuwe cao. Daarvoor onderhoudt hij al enkele dagen een constante pendeldienst tussen de twee partijen. Dit bracht een radio-omroeper vanmorgen tot de uitspraak dat de heer De Windt vergeleken kan worden met een Henry Kissinger of een Cyrus Vance, die pendeldiensten hebben onderhouden in het midden-oosten om daar een duurzame vrede te bewerkstelligen. De vergelijking impliceert direct de moeilijkheidsgraad van het werk van de landsbemiddelaar.

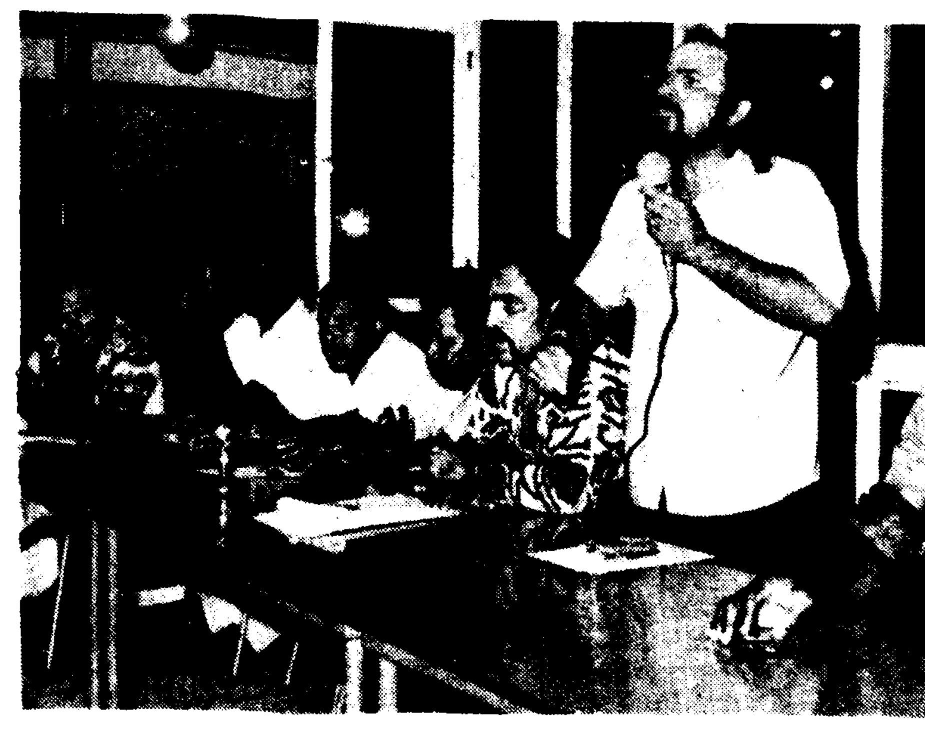
Referendum bij ITT heeft nogal dubieuze uitslag

WILLEMSTAD — Vóór het referendum dat gehouden werd is er een nogal felle strijd geleverd op schrift tussen de vakbond CFW en de manager van ITT-Curacao de heer Jacques Jonkhout. De ITT-manager liet de dag vóór het referendum, donderdag 31 mei, in een brief aan de werknemers weten dat een stem ten gunste van de CFW door hem beschouwd wordt als een motie van wantrouwen tegen zijn persoon.

De heer Jonkhout laat in zijn rondschrijven aan de werknemers weten veel gedaan te hebben voor hen. Hij noemt een bonus van 100 procent, medische voorzieningen, werktijdverkorting tot 40 uur per week, een telegramconcessie die duurt tot volgend jaar en een telex-concessie die expireert in 1981. "Als bedrijfsleider heb ik hard gewerkt om de belangen van de zaak en alle werknemers te verzekeren", schrijft de heer Jonkhout. "Tot slot, ik werk nu hard aan een loonsverhoging voor iedereen, alles daarvoor is klaar en zal maandag om vier uur worden uitbetaald als ik de vertrouwensstem krijg van iedereen. Ga opnieuw bij je geweten na en maak voor je zelf uit of mijn werk goed dan wel slecht is geweest".

De CFW is nogal verontwaardigd over de toon die uit de brief van de heer Jonkhout spreekt. De reactie van die zijde was dat de ITT momenteel duizenden guldens verdient aan de bezorging van telegrammen en er op uit is de concessie daarvoor op te zeggen na volgend jaar, omdat de werknemers zich willen aansluiten bij de vakbond CFW. Als dat gebeurt moet volgens de CFW van overheidszijde ook het de telex-concessie met ITT voortijdig worden opgezegd. De houding van de ITT-manager wordt veroordeeld en er wordt een nieuwe oproep gedaan aan de werknemers zich bij de bond aan te sluiten.

De uitslag van het referendum, dat vrijdag is gehouden, gaf het volgende beeld te zien: voor vertegenwoordiging van de CFW zeven personeelsleden en tegen zes. Normaal wordt beslist op basis van de helft plus een, maar aangezien het om dertien personeelsleden ging, zou het in dit geval om 6,5 plus één mensen moeten gaan. Landsbemiddelaar Sixto de Windt verklaarde vanwege de dubieuze uitslag de zaak verder te willen bestuderen en dat hij pas na afwikkeling van het conlict Shell-PWFC de partijen definitief van zijn besluit op de hoogte zal stellen.



WILLEMSTAD — Diverse vakbondsleiders voerden gisteren het woord tijdens een vergadering belegd door de Kamer van Vakbonden voor alle shopstewards van de Curacaose bonden. Unaniem werd besloten om 24 uur de tijd te geven de Shell en de PWFC aan de onderhandelingstafel te roepen omdat anders de beslissing zou vallen over een algemen staking donderdag. Op de foto het moment waarop VLC-voorzitter Errol Cova het woord richtte tot de aanwezigen in het AVVC-gebouw.

KVV-protest tegen aanhouding van PWFC-leden

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden heeft in een telegram aan minister van justitie Leo Chance geprotesteerd tegen de kortstondige aanhouding gisteren van de vice-voorzitter van de PWFC Alcides Cova en van de shopsteward Bouwland. De Kamer van Vakbonden noemt het politieoptreden provocatief.

De vice-voorzitter van de PWFC, tevens voorzitter van het actiecomité Alcides Cova is gisteren voor korte tijd aangehouden door de politie op grond van samenscholing op het Wilhelminaplein waar hij een redevoering in het openbaar zou willen houden. Hij werd na een half uur zonder meer op vrije voeten gesteld. PWFC-leden besloten gisteren tussen de middag een demonstratie te houden op het Wilhelminaplein waar pamfletten werden uitgereikt aan het publiek.

Op cruciale punten in de binnenstad werden onmiddellijk posten opgezet van bijstandpolitie en VKC-ers. Alcides Cova vertelde de Amigoe dat hij benaderd werd door één van de agenten met het verzoek zich niet langer op te houden op Wilhelminaplein. Na een discussie over het waarom, waarbij werd uitgelegd dat de politie geen samenscholing mag tolereren in de binnenstad wilde de bondsman naar zijn zeggen de aanwezige PWFC-leden instrueren, de aanwezige PWFC-leden instrueren om terug te gaan naar het AVVC-gebouw. Op dat moment werd de megafoon hem uit de handen gerukt door één van de agenten terwijl de politie hardhandig optrad tegen de overige bondsleden. De heer Cova werd gearresteerd op grond van samenscholing en het houden van een redevoering in het openbaar, zoals hem werd meegedeeld. Vlak nadat een delegatie van de Kamer van Vakbonden een gesprek had met de procureur-generaal werd de heer Cova weer vrijgelaten. Er is hem geen proces-verbaal aangezegd.

Gisteravond stuurde de Kamer van Vakbonden een telegram aan minister van justitie Leo Chance waarin geprotesteerd werd tegen de aanhouding van Alcides Cova en van de heer Bouwland die in de morgenuren nabij Post V werd gearresteerd. Bovendien tekende de Kamer protest aan tegen de mishandeling van twee bondsleden die zich onder doktersbehandeling moesten stellen.

"De spanning onder de werknemers stijgt zodanig dat welke provocatie dan ook van politiezijde gevolgen heeft die elk moment uit de hand kunnen lopen", aldus het telegram. De verantwoordelijkheid daarvan wordt toegeschreven aan het politie-apparaat.

Dame bijna gewurgd

WILLEMSTAD — Rond half acht maandagavond heeft een rechercheur, daarbij door een collega geholpen, kans gezien een dame te onzetten die door een man werd gebeten en bijna gewurgd werd. De rechercheur hoorde bij het verlaten van de ferry van de Otrobanda zijde gegil van een dame. Hij zag een groep mensen naar een auto toelopen, hetgeen hij ook deed. Daar bleek dat een man een dame aan het bijten was en haar wurgde. Men wist de dame te bevrijden, waarna de man naar de Riffort-wacht werd overgebracht, terwijl de dame naar de polikliniek werd overgebracht voor behandeling. Aan het licht kwam bij het onderzoek, dat de man tien minuten kwart over zeven ongeveer bij Casa Amarilla in Punda de dame had aangesproken. Hij bleef haar achtervolgen en lastig vallen, tot aan haar auto toe. Zij zag nog kans het portier van de auto open te maken, waarna de man op haar sprong en haar begon, te bijten.

Euro-9 via TeleCuracao

WILLEMSTAD — Onder de titel "Euro-9" presenteert TeleCuracao op woensdag 6 juni om tien uur een Panoramiek special gewijd aan de Europese verkiezingen, welke volgende maand worden gehouden.

"Euro-9" is een programma dat tot stand komt in samenwerking tussen de diverse Europese televisie-stations. Onderwerp van het eerste programma: Europese partijvorming.

SNAV-directeur Lokhorst:

Geen abnormale benzine verkocht aan pompstations

WILLEMSTAD — ,,Het zullen waarschijnlijk de omstandigheden zijn waaronder momenteel gereden wordt dat klachten binnenkomen dat de benzine snel opraakt''. Dit verklaarde de SNAV-directeur Lokhorst desgevraagd aan de Amigoe. Volgens hem zou het publiek ook beïnvloed zijn door de PWFC-kritiek op de benzinekwaliteit. De Amigoe werd benaderd door diverse automobilisten met klachten over het feit dat de benzine die momenteel verkocht wordt aan de pompstations, sneller zou verbranden dan normaal het geval is. Volgens de SNAV directeur wordt er echter benzine van normale kwaliteit geleverd. Voorwat betreft het feit dat slechts ,,Super'' geleverd wordt dezer dagen, verklaarde hij dat dit wegens distributieproblemen is.

Wij hebben personeel beschikbaar om ,,regular''-benzine rond te brengen waardoor die niet gemengd kan worden om de zogenaamde ,,mixed''-benzine te kunnen verkopen'', aldus de SNAV-directeur.

Volgens hem zouden de automobilisten het aantal afgelegde kilometers moeten bijhouden om tot een werkelijke vergelijking te komen. Hij vertelde dat bijvoorbeeld bij langzaam in een file rijden veel meer benzine wordt verbruikt dan normaal. Geruchten als zou benzine worden geleverd die bestemd zou zijn voor de buitenlandse markt, sprak hij tegen. Hij verklaarde dat zowel de SNAV als SCNV voldoende reserves hadden ingeslagen om lokaal te kunnen blijven leveren. Hij bevestigde dat de verkoop van benzine in de afgelopen dagen hoger is dan normaal en zei de indruk te hebben dat er zwaar gehamsterd wordt.

,,Omdat het momenteel voor de SNAV niet bij te houden is, kunnen wij dezer dagen niet blijven vasthouden aan de reductie van 20 procent op de benzinelevering'', aldus de NAV-directeur.

Hij kon nog niet zeggen of de reductie wederom zou worden ingevoerd nadat de toestand genormaliseerd is zei dat het op de eerste plaats zal liggen aan de beslissing van regeringszijde over de benzineprijzen. Daarover vertelde hij dat de Esso gisteren op Aruba de ,,posted price'' voor benzine met 1 cent heeft verhoogd. In normale gevallen past de Shell dergelijke prijsverhogingen ook toe, maar is daarbij afhankelijk van een regeringstoestemming. Over de verkoop van benzine in containers vertelde de SNAV-directeur dat benzine in plastic containers statische electriciteit opwekt die vonken kan veroorzaken bij het overgieten in de metalen auto-tank. Bovendien de plastic deeltjes kunnen ook oplossen waardoor de container kan scheuren. Bestanddelen van de container zouden daarbij terecht kunnen komen in de bezine wat schadelijk is voor de motor.

Twee maanden voor rijden onder invloed

WILLEMSTAD — Twee maanden gevangenisstraf en twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid was het vonnis vanmorgen in hoger beroep tegen beklaagde H. J. die verantwoordelijk werd gesteld voor een aanrijding, waarvan het slachtoffer zwaar gewond raakte. De advocaat generaal had vier maanden gevraagd. Hij was ervan overtuigd geweest dat beklaagde onder invloed het ongeluk had veroorzaakt. Beklaagde zelf echter heeft dit ontkend. Dit was verleden jaar januari gebeurd; het slachtoffer heeft enige tijd in de Intensive care afdeling van het ziekenhuis gelegen en loopt nu nog strompelend, als gevolg waarvan zij haar dagtaak — vijftien uur per dag werken in verschillende hoedanigheden niet meer kan vervullen. De noodzakelijke prothese kosten twintig mille-kan zij niet aanschaffen.

Miss Teenage party

WILLEMSTAD — Voor de 15 uitverkoren Miss Teenagekandidaten die zullen meedoen aan de verkiezingen van Miss Teenage Curacao, wordt vanavond een managerparty georganiseerd in het Holiday Beach Hotel. De bijeenkomst vangt aan om half zeven en zal een uur duren.

Gezaghebber Mr. Ornelio Martina:

"Drooglegging heeft reeds effect gehad"

WILLEMSTAD — De ,,drooglegging heeft effect gehad'', zei gezaghebber mr Ornelio Martina vanmorgen in een gesprek met de Amigoe. Hij zei dat de maatregel nu is opgeheven na bestudering van de algehele toestand. De mogelijkheid van een algemene staking na morgen was voor hem niet voldoende om de maatregel nog langer van kracht te laten zijn. Bovendien zou hij het slecht verkoopbaar zijn indien achteraf zou blijken dat het allemaal meevalt.

De effecten van de drooglegging (verkoop van op verbod van sterke drank) waren volgens de gezaghebber vooral bij het weekeinde goed te merken. Gedurende de spannende dagen van de staking zou een overmatig gebruik van sterke drank nare gevolgen gehad kunnen hebben. Bijvoorbeeld onder de automobilisten die in lange rijen voor de pompstations hebben staan wachten.

Desgevraagd ontkende de gezaghebber gezwicht te zijn voor mogelijke pressie van de zijde van restaurant- en barhouders. Hij heeft zelfs geen enkele verzoek van die zijde ontvangen voor opheffing van het verbod. Wel zou de gezaghebber het een goede zaak vinden als een uitzondering kon worden gemaakt in de toekomst voor de toeristen in de hotels.

De opheffing van het verbod op verkoop van benzine in jerrycans had te maken met het wegvallen van de mogelijkheid voor verkoop met een speciale politie-vergunning aan instanties die niet anders kunnen werken.

Bijvoorbeeld aannemers die in jerrycans benzine kopen voor hun betonmolens. Tot dan toe had de CDM vrijwillige medewerking verleend, maar een pomp raakt defect. De gezaghebber zei dat de opheffing niet geschiedde met de gedachte dat op die manier het publiek benzine thuis kon gaan opslaan. Hij verwacht overigens geen al te grote problemen meer op dat punt zodat de opgeslagen benzine al vrij snel door de hamsteraars wordt gebruikt in hun wagen.

Nummering lijsten

WILLEMSTAD — De nummering van de lijsten voor de komende Statenverkiezingen (6 juli) plus de bepaling van de partij-kleuren zoals bepaald door het Hoofdstembureau: lijst nr 1 Akshon, paars; nr 2 NVP-U, groen; nr 3 DP, rood; nr 4 Frente Obrero orange; nr 5 MAN blauw en nr 6 PSD, wit

Alledagkerk

WILLEMSTAD — In de Alledagkerkdienst van morgen (woensdagmiddag zal dr A. Saleh de meditatie verzorgen, waarbij hij uitgaat van zijn beroep als medicus. De liturgie wordt verzorg door dominee R. Snow. Zoals gewoonlijk begint de dienst om vijf voor half een.

JUNE 17th FATHER'S DAY JUNE 17th FATHER'S DAY JUNE 17th FATHER'S DAY



Doe mee met onze VADERDAG CAMPAGNE

en win één van de 12 waardebonnen à f. 50,-, te besteden bij onze 15 sponsors

De zin luidt:.................................

....

Naam: ....

Adres: ....

In de advertenties op deze pagina ... letters die samen een zin vormen.

Vul deze zin in ... stuur Uw formulier vóór 13 juni op ... Amigoe, Scharlooweg ... heuvel z/n, P.O. Box 577

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean - en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639; 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Midnight express 718jr) Alto: 20.00 Dog soldiers (18 jr.); BALASHI: Drive-IN: 20.30 Los doctores prefieren desnudas (18 jr.); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Valentino (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel. 3168; Noord: tel. ...; Sta Cruz en Paradera: tel. 8288; Savaneta en Brazil: tel. 7020; San Nicolaas: tel. 5906; buiten kantooruren: Dakota, Patiastraat 27: tel. 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel. 1780 San Nicolaas: San Nicolas, tel. 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolaas en Savaneta: dokter H. Vervest, tel. 7034.

DIVERSEN
FLIGHT INFROMATION CENTER
Dagelijks geopend van 07.00 - 20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

CENTRO DI BARRIO BRAZIL
20.00 bezinningsbijeenkomst - Caiquetio school, Curacabai.

SPORT
VOETBAL
19.45 Estrella vs Dakota - Stadion; Aparicio Stars vs JSN - VSP.

★ ★ ★

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS
19.30 dinner meeting - Trocadero.

BIBLIOBUS
DAF
Tanki Leendert (Ora Uboa); Paradera (Maria Goretti / Suit Martinius).
OPEL
Cura Cabai (Caiquetio-school);
Brazil (Sint Michaelschool, Christus Koningschool en BLO Bernhard school).

WIT GELE KRUIS
Dakota CB: 13.00 - 15.00 uur te Dakota
Washingelingen CB: 13.00 - 15.00 uur te Noord.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 7.30 - 12.00 / 13.30 - 17.00 uur.

SPORT
AVB
Iedere maandag, woensdag en vrijdag: 17.00 uur training sectie olv. trainer Angel Botta Wilhelminastadion

MARLBOROBANEN geopend van dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-20.00 uur (maandag de hele dag gesloten ivm. bondtrainingen).

ATLETIEKBOND ARUBA:
18.00-19.00 t-aining voor jongens en m' sjes LSP, San Nicolaas.

★ ★ ★

TELEARUBA: 17.00 Scooby Doo; 17.30 spiderman; 18.00 Welcome back Kotter; 18.30 Noti./ deportivo; 1845 Eng. news; 19.00 telenovela: Pecado capital; 19.30 polygoan; 19.45 trafico; 20.00 telenoticias; 20.30 Cult. en Opvoeding: film "Bahai Faith"; 21.00 showtime (live); 22.00 hard times.

Volgens PPA-programma:

Definitieve politieke orde een prioriteit

ORANJESTAD — Onder de titel "30 Anja dedica na adelanto di un pueblo Aruba" heeft de PPA vanmorgen zijn programma voor de komende vier jaren gepubliceerd. De PPA realiseert zich aldus het programma, dat de Nederlandse Antillen de komende vier jaren een krachtige regering moeten hebben. Er zijn sectoren van onze gemeenschap die een extra parlementair kabinet wensen De PPA geeft de voorkeur aan een parlementair kabinet.

Er zijn twee prioriteiten die de PPA van groot belang acht voor de komende regeerperiode. 1. sanering van de financiele situatie en economie van de Antillen en 2. Adoptatie van een definitieve politieke orde. Om definanciele problemen op te lossen is de PPA voorstander van revisie van belastingverdeling-opbrengst tussen centrale regering en eilanden, middelen om inkomsten van centrale overheid te verhogen besparing op kosten van de centrale overheid, voor de centrale regering wanneer geld geleend moet worden voor werken dit te lenen op de lokale kapitaalmarkt in plaats van Centrale bank. Uitvoering van aanbevelingen in het rapport "Marcha pa progreso" van het Centraal planbureau en de aanbevelingen van het Internationaal monetaire fonds en de Wereldbank. Op de andere punten van het programma komt de Amigoe nader terug.

YMCA-sportdag

ORANJESTAD — Zaterdag aanstaande organiseert de YMCA in haar gebouw te Dakota een sportdag welke om half negen begint en tot zes uur 's middags duurt. Door verschillende groepen worden de sporten volleybal, basketball, quizprogramma, tafeltennis en mini-voetbal beoefend. Iedereen is welkom.

Piloten ongelukkige DC-3 in arrest

ORANJESTAD — In verband met de noodlanding die een Colombiaanse DC-3 vrijdagavond op de Arubaanse luchthaven maakte — de Amigoe berichtte hier reeds over — blijven de piloot en co-piloot aangehouden omdat hun papieren niet in orde waren. Ofschoon het vliegtuig goed doorzocht werd, werden geen verdovende middelen gevonden. Doch de aanwezigheid van vijf drums gevuld met gasoline wezen erop dat dit vliegtuig over een grote afstand moest vliegen en gebruikt wordt voor het vervoeren van verdovende middelen.

JAYCEES NAAR COLOMBIA

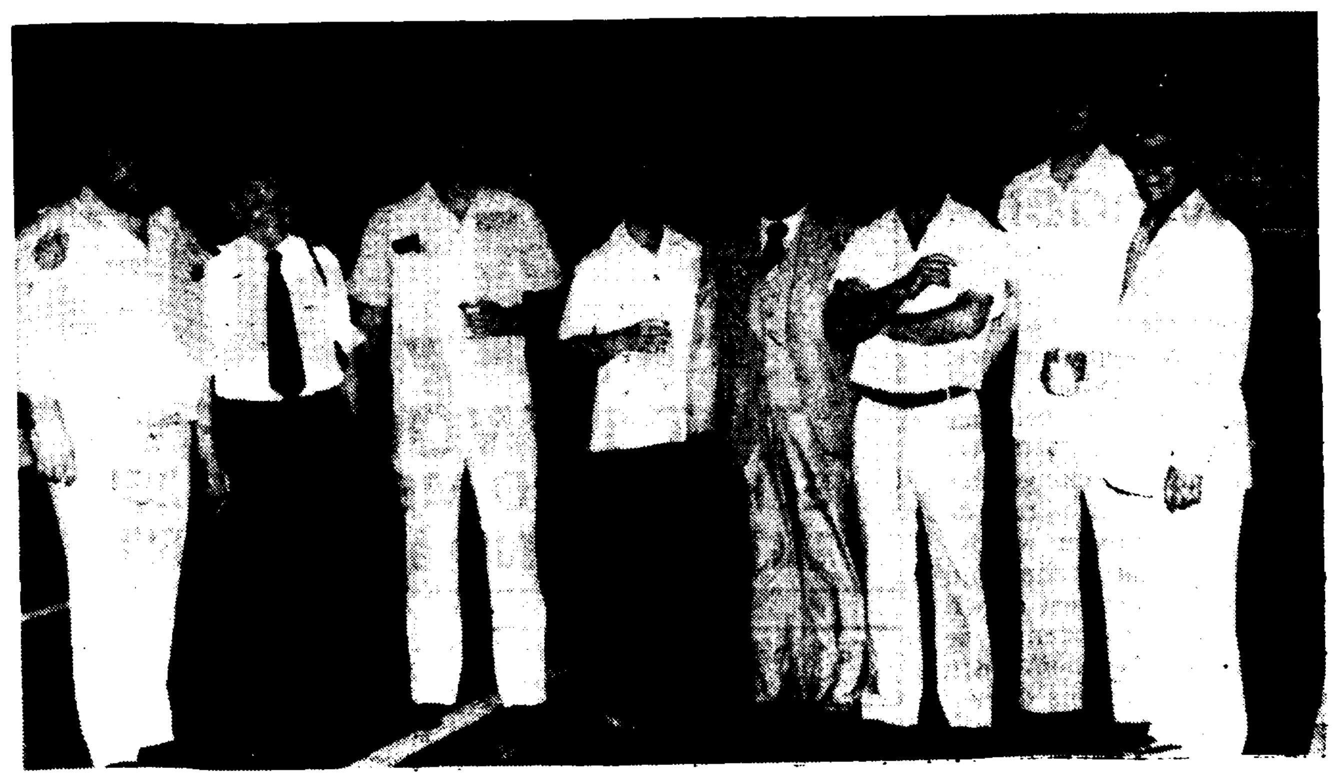
ORANJESTAD — Morgen vertrekt een delegatie van de Aruba Jaycees naar Cartagena Colombia om een conferentie van Jaycees international bij te wonen. Deze bijeenkomst, die na 6 tot 10 juni duurt, wordt speciaal gehouden voor landen van dit gebiedsdeel. De Arubaanse delegatie zal in het kader van de internationale Jaycees-onderscheidingen het Arubaanse Jaycees-project van het Schilderen van Casa cuna voordragen. De Arubaanse delegatie bestaat uit voorzitter R Andrews en de leden M Maduro R van Blarcum, C Emerenciana, J Hodge,R Pantoflet E giel en H Maduro.

PPA: 200 mijl radar-apparaat is overbodig

ORANJESTAD — Van de PPA werd vanmorgen een verklaring ontvangen welke een herhaling is van de toespraak die de PPA leider min. Max Croes zondagavond voor Tele-Aruba in het PPA-programma heeft gegeven ten aanzien van het tweehonderd mijlen-radar-apparaat dat het bestuurscollege voor de Arubaanse luchthaven wil aanschaffen. Zoals bekend werd na een rapport van deskundigen door minister Van der Stee verklaard dat Nederland een 200 mijlen radar-installatie voor Aruba niet zal financieren. In de PPA verklaring wordt gesteld dat 200 mijlen radar voor Aruba volkomen overbodig is. Moeten wij een twee honderdmijl-radar aanschaffen die we niet nodig hebben, alleen omdat men Nederland wil laten betalen, niet is gesproken van de bedienings-en onderhoudskosten, aldus de PPA in zijn verklaring waarin aankoop van een dergelijke radar-installatie overbodig wordt geacht.

BOWLING — DELEGATIE

ORANJESTAD — De eindstand van het bowlingtoernooi om Arubaanse vertegenwoordigers aan te wijzen die aan het Miami bowling tournament 1979 gaan deelnemen heeft bij de heren Lucho Panneflek en Clyde Peterson en bij de dames Isja Genzer en Farida Arends als Arubaanse delegatie gebracht. De eindstand bij de dames was Isja Genser 4859 pins, Farida Arends 4549, Rubia Solognier 4534. Adelaida Broekhuizen 4466 en Rina Wever 4358 pins. Bij de heren Lucho Panneflek 5414 Clyde Peterson 5030, Franklin Ruiz 4981, Jurien van Broekhuizen 4946 en Eddy Blackwell 4893.



ORANJESTAD. — Aan boord van nieuwe containerschip ,,Nopal Minerva" van de Lorentzen Shipping Agency had zaterdagavond een ontvangst plaats, die door het Aruba Caribbean-hotel verzorgd werd. De gasten werden ontvangen door de heren Pancho da Costa Gomez en J.A. Abraham van Gomez Enterprises Aruba nv, alsmede directieleden van Lorentzen te weten vice president Robert Barker, sales-director Bruce Cashon, Hugo Morales, die wij op bovenstaande foto zien met captain Hemmingsen en zijn eerste officier.

Dief en heler aangehouden

ORANJESTAD — In verband met de diefstal van een bedrag van achtduizend gulden uit de auto van Eddy Duberro te Seroe Patrishi hield de recherche de 22-jarige J.F.A. aan, die bekende het geld uit de auto gestolen te hebben. Het gestolen geld was bestemd voor het kind van de heer Duberro om naar de dokter in Amerika te gaan. De helft van het bedrag werd teruggevonden, terwijl de andere helft al gebruikt was om de nodige inkopen te doen, onder meer bromfiets van twee mille en een radio-toestel. Voorts werd een familielid van de dader aangehouden, namelijk de 26-jarige R.A.C. die een gedeelte van het geld had aangenomen.

OPA opgericht

ORANJESTAD — Opgericht werd de Organisacion di parapsicologia op Aruba (OPA). Dit gebeurde na terugkeer van de heren orange Griales en Gustavo Torres Morales, die zich met magnetiseren bezig houden. Zij waren verleden jaar al een periode op Aruba. Nu keerden zij terug van een verblijf in de Dominicaans Republiek en een kort bezoek aan Haiti. Voor meer informatie over OPA kan men terecht bij Filonbila Tromp (Washington 4).

Henk van Ulsen met Even over m'n schouder

ORANJESTAD — Het programma, dat Henk van Ulsen op de Antillen brengt momenteel, heet "Even over m'n schouder." Het is een terugblik op de werkperiodes als toneelspeler op de Antillen en in Suriname over een tijdvak van 25 jaar, en op de ontelbare contacten van mens tot mens, die daardoor ontstonden. Het is een retrospectief programma van gedichten, proza en toneelfragmenten van onder meer Vondel, Breeroo, Gogol, Shakespeare, Pinter, van Randwijk, van Leeuwen, Gerhardt, Gerritsen en Marsman. Aldus een ontvangen circulaire.

Met een minimum aan middelen zal worden gepoogd een maximum aan woord en spelexpressie te bereiken, middels te zeggen teksten en te spelen scenes, die onderling lichtvoetig aan elkaar worden gepraat. Sfeeraanduidingen worden gesteund door geluidsband en belichting zo vervolgt de aankondiging. Het Cultureel Centrum Aruba, stichting Schouwburg en de Arubaanse Kunstkring zijn verheugd dat Henk van Ulsen ook een voorstelling op Aruba komt geven, en wel op donderdag 14 juni in Cas di Cultura. Henk van Ulsen hoeft nauwelijks meer introductie. Hij is een van de beste toneelspelers van Nederland. Vorig jaar gaf hij hier op Aruba een schitterende voorstelling van "Mijn held Tsjitsjikow" van Gogol. De technische begeleiding is in handen van Ico de Kruyter.

Vacaturen vervuld bij de KvK

ORANJESTAD — In de vacature onstaan door het bedanken wegens ziekte van de heer A Polvliet als bestuurslid van de Kamer van Koophandel kleinbedrijf werd slechts een kandidaat gesteld namelijk de heer Mauricio van der Ree directeur van Astron Corporation. Aangezien er slechts een kandidaat werd gesteld is hij inmiddels verkozen verklaard als bestuurslid van de Kamer.

Drughandel op open zee?

ORANJESTAD — Zondagmiddag half vier ontdekte men bij Grapefield een boot die zich erg vreemd gedroeg. Een poosje later verscheen een vissersbootje dat langszij kwam en met de bemanning contact had; daarna ging men uiteen. Via de verrekijker zag men dat die boot onder Amerikaanse vlag voer en de naam "Lady Hamilton" droeg. Deze boot staat bekend als transportmiddel voor verdovende middelen in dit gebied. De vissersboot — waarnaar een onderzoek wordt ingesteld — verdween in zuidelijke richting.

Inbraak bij politie opgelost

ORANJESTAD — Nauwelijks acht uur nadat zij ingebroken hadden in het recherchebureau te Oranjestad werden de twee jeugdige daders door de recherche aangehouden en hebben inmiddels bekend. R. L. (21) en A. M. (15) waren in de nachtelijke uren via het dak het recherchebureau binnengekomen en hadden onder meer zes wapens gestolen. Deze wapens werden korte tijd later door de recherche in de nabijheid van de politiewacht verstopt onder paletten teruggevonden. De zeventienjarige broer G M.. werd inmiddels ook aangehouden wegens heling. Er is nog een wapen zoek.

Indexijfer in maart 1,1 procent gestegen

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse eilanden voor de totale bevolking op basis april 1975 = 100 is in de maand maart 1979 met 1,1% gestegen ten opzichte van februari 1979. Het indexcijfer was 129.0 in februari 1979 en is 130.4 geworden in maart 1979.

Over de periode februari 1979/maart 1979 werden naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +1,3%; kleding en schoeisel +0,6%; woning +1,2%; woninginrichting en huisraad +1,1%; gezondheidszorg +0,1%; vervoer en communicatie +2,2%; recreatie, amusement en culturele goederen en diensten +0,4%; ontwikkeling +0,1%; overig +1,0%. Binnen de sector "Voeding en dranken" werden prijsdalingen genoteerd voor de subgroepen brood en meelproducten, terwijl suiker en suikerwerk gelijk is gebleven; de rest van de subgroepen is gestegen. Behalve "Voeding en dranken" zijn ook alle overige sectoren gestegen.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in maart 1979 met 3,0%; de stijging over dezelfde periode in 1978 bedroeg 2,5%.

Het indexcijfer voor de lagere inkomens is in maart 1979 met 1,2% gestegen ten opzichte van februari 1979. Het indexcijfer was 129.3 in februari 1979 en liep op tot 130.8 in maart 1979.

Over de periode februari 1979/maart 1979 werden anders dan bovenvermeld naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +1,2%; woning +1,1%; woninginrichting en huisraad +1,4%; vervoer en communicatie 1,7%; overig +1,3%. Binnen de sector "Voeding en dranken" bleven vetten en spijsoliën gelijk.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in maart 1979 met 2,7%; de stijging over dezelfde periode in 1978 bedroeg 2,4%.

Het indexcijfer voor de hogere inkomens is gestegen van 128.8 in februari 1979 tot 130.3 in de maand maart 1979; hetgeen neerkomt op een stijging van 1,2%.

Over de periode februari 1979/maart 1979 werden anders dan bovenvermeld naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding en dranken +1,4%; woning +1,1%; woninginrichting en huisraad +1,0%; vervoer en communicatie +2,3%; overig +0,8%.

Ten opzichte van december 1978 steeg het prijsindexcijfer in maart 1979 met 3,2%; de stijging over dezelfde periode in 1978 bedroeg 2,6%.

AHTA wil ook vakgedeputeerde

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Hotel and Tourism Association heeft een brief aan gezaghebber Frans Wernet gezonden waarin gesteld wordt dat deze organisatie zich volledig schaart achter het verzoek van de Aruba Taxi Tour and Transfer, waarin verzocht wordt — die de Amigoe publiceerde reeds dit verzoek — om in het nieuwe bestuurscollege een vakgedeputeerde voor toerisme te benoemen. De gezaghebber wordt in zijn hoedanigheid van voorzitter van de eilandsraad medegedeeld, dat wanneer dit zal geschieden, het in belang van Aruba en het toerisme is. De AHTA ondersteunt daarom dit verzoek ten volle.

Insluiper actief

SAN NICOLAS — In de ochtenduren werd politiue assistentie verleend aan een vrouw te San Nicolas, die door een man werd aangevallen die minder eerbare bedoelingen had. Terwijl zij sliep was de man in haar huis gekomen en gooide een handdoek over haar hoofd. Toen de vrouw begon te schreeuwen nam de man de benen waarbij hij een mes achterliet.

In het paviljoen van de Verpleegsters in het oude hospitaal trachtte een man gekleed in t-shirt en donkere broek een van de verpleegsters aan te vallen. Ook hier zette de man het op een lopen toen de verpleegster begon te schreeuwen. Beide zaken zijn bij de politie in onderzoek.

Politie inval in Pablo Bar

ORANJESTAD — Afgelopen weekeinde deed de politie — ongeveer twintig man onder leiding van inspecteur Nicolaas — een inval in de Pablo Bar aan de Boliviastraat. De inval werd gedaan omdat geruchten gingen dat hier verdovende middelen werden verkocht. Vorige week werd assistentie gevraagd in dezelfde bar voor dronken mannen die lawaai maakten, waarbij de politie die assistentie verleende, werd aangevallen. Ditmaal ging de politie bijzonder goed uitgerust. Alle aanwezigen moesten zich aan een onderzoek onderwerpen. De politie vond vijftig gram marihuana, een hoeveelheid cocaine, verschillende boeken van catoochi en twee messen. Het onderzoek duurt voort.

VERKIEZING OP FRANS SM ONGELDIG

WILLEMSTAD — De op 18 maart op het Franse deel van Sint Maarten gehouden verkiezingen voor de algemene adviseur zijn ongeldig verklaard op verzoek van de leider van de grootste oppositiepartij van dr. Petit en andere kiezers. De beslissing is genomen door het Administratieve hof van Basse Terre, het hof kwam tot zijn conclusie op basis van de grote ongeregeldheden welke zich hebben voorgedaan bij het voorbereiden van de kiezerslijst en door het niet nakomen van het kiesreglement door de commissie welke de verkiezingen voorbereidde. Dr. Petit had een klacht ingediend bij het hof voor strafzaken. Zo meldt het SM-weekblad Clarion.



Ingezonden

Boycot op Bovenwinden

Dat de z.g. "Boycot" van de verkiezingen op de Bovenwinden gefaald heeft is niet juist. In de eerste plaats is duidelijk naar voren gekomen dat de Minister van Justitie verlegen is door het feit dat hij zich openlijk aangesloten heeft bij de partij van de heer Wathey en dat hij een gratis zetel in de Staten gekregen heeft. Hij weet beter dan iedereen dat indien er een verkiezing was geweest dat de heer A.C. Wathey, zelfs als de nummer-twee-kandidaat toch de Statenzetel zou weten te handhaven voor zichzelf.

De heer Chance had de kans om 30 stemmen op Saba te behalen, de heer Wathey 130 stemmen, op St. Eustatius zou de uitslag Wathey 40,Chance 20 en Van Putten 200, op St. Maarten, Chance 63, Wathey 1400. Dit zou het resultaat geweest zijn.

Nu dat er geen verkiezingen zijn, neemt de heer Wathey een welverdiende rust van de eilandsraadsverkiezingen, en de heer Chance probeert via de televisie alle schuld te schuiven op de oppositie dat er geen verkiezingen zijn, en de heer Wathey heeft het nog steeds niet nodig gevonden om aan zijn kiezers uitleg te geven hoe Minister Chance als nummer één op zijn lijst kwam! De heer Voges is inmiddels afgetreden als vertegenwoordiger in de Koninkrijkscommissie voor St. Maarten (niet Bovenwinden, want St. Eustatius is vertegenwoordigd door K. Lopes en Saba door W. Johnson). Het schijnt dat de heer Voges niet tevreden is dat Minister Chance een vrije zetel heeft gekregen van de heer Wathey.

Het plan was om de Sabanen Chance en Johnson te laten vechten en Wathey met de zetel weg te laten lopen. Het plan nu is om de zetel aan Wathey terug te geven nadat Chance zijn zetel op Aruba krijgt. Dat gaat nier door. De Arubanen zullen gek zijn om anders dan op de MEP (vooral in deze verkiezing) te stemmen. De PPA krijgt niets, maar dan ook niets op Aruba.

De volgende regering zal hoogstwaarschijnlijk zijn Aruba: MEP/AVP. Curacao MAN/ NVP-U/PSD. Bonaire: Rudi Ellis, en St. Maarten: moet maar in de oppositie gaan voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen, en zal met geen eisen kunnen komen.

Minister Chance heeft vooral bij de MEP de hoop doen rijzen om hem in een hoek te dwingen. Hoe beter dan na deze verkiezingen, door hem uit te sluiten van de besprekingen? En hoe gaat Minister Chance aan zijn ,,aanhangers" op St. Maarten uitleggen dat door zijn toedoen St. Maarten voor de eerste keer in de geschiedenis uitgesloten zal worden, en oppositie moet spelen. Voor ons op Saba en St. Eustatius maakt het helemaal geen verschil of Minister Chance bij de besprekingen betrokken wordt of dat hij naar de oppositie geschoven wordt. Saba en St. Eustatius zijn altijd in de oppositie geweest en wij hebben genoeg vrienden in de politiek op de Benedenwinden die bereid zijn om ons de helpende hand te blijven bieden.

Het voorgaande over het resultaat van de boycot. De redenen van de boycot door Saba en St. Eustatius was primair omdat wij in 1977 met succes de verkiezingen geboycot hebben. Succes door de publiciteit die wij gekregen hebben en dat het moeilijk is voor de hogere autoriteiten aan vreemde landen uit te leggen waarom die mensen van Saba en St. Eustatius met 97% deelnemen in de verkiezingen voor hun eigen eilandsraad en dan met de grote meerderheid thuis blijven in de verkiezingen voor het Statenlid van St. Maarten (de Boevenwinden afdeling). Ten tweede zijn de kiezerslijsten van St. Maarten onjuist, er wonen zo'n 200 kiezers op Frans St. Maarten en zo'n 800 zijn al jaren van het eiland en toch verschijnen deze 1000 "Demokraten di alma" op de dag van de verkiezingen en brengen hun traditionele stem uit op de Rode Partij.

Ten derde wordt de begroting St. Maarten gebruikt als campagnefonds voor de DP en ten vierde blijven Saba en St. Eustatius bij hun standpunt dat wij drie eilanden hebben hier boven. Twee Bovenwinden en een Boevenwind en dat wij drie aparte Eilandgebieden moeten hebben, anders geen sprake van enige vorm van medewerking aan een onafhankelijke Antillen van onze kant. En toch is het besluit van de Eilandsraad dat de drie eilanden bij elkaar moeten blijven georigineerd en geingeneurd door de Afdeling Saba, en ondanks ons eis voor een eigen vertegenwoordiger blijven wij bij ons standpunt dat voor wat betreft onafhankelijkheid de drie Bovenwinden in ieder geval bij mekaar moeten blijven.

En om te eindigen met een blij nootje: Indien de heer A.C Wathey het volhoudt de komende vier jaren dan heeft hij het record gebroken van Trujillo, Franco, Salazar EN Stroessner, en dit alles met Nederlandse belastingsgelden (A.C. Wathey-pier, vliegveld, wegen, waterplant, enz. enz. enz.) en Minister Van der Stee moet blij zijn om het vier jaar te halen in Nederland.

WILL JOHNSON

Vijftig jaar Urbina

Op 8 juni a.s. zal het vijftig jaar geleden zijn, dat de uit Venezuela verbannen generaal Urbina met een paar modderschuitjes, bemand met zowat 100 man, de haven van Curacao binnenvoer en het Waterfort veroverde. Een zeer pijnlijke geschiedenis voor Curacao, zowel als voor Nederland. Omstreeks 8 uur 's avonds hoorde men geweer-gekletter en schoten lossen in het Waterfort. Naar verluidt zou de opstandige generaal Urbina indertijd op Curacao gevangen genomen zijn en aan Venezuela uitgeleverd. Op 8 juni 1929 nam hij daarvoor wraak op Curacao en overviel het Waterfort te Willemstad.

De zeer beminde majoor Vaas werd in de wacht gedood, wachtmeester Markussen werd in de eetzaal doodgehakt. De Surinaamse fuselier Anton Nelstein, die zeer dapper in de wacht gevochten had, werd als een klomp bloed op de grond gevonden, de man is nu 80 jaar oud, de enige overlevende van de Urbinaramp. Hij werd aan het hoofd gekapt, hetgeen tot en met heden nog te zien is. Ook zijn voetpezen werden doorgehakt en hoe deze man nog in het leven gebleven is, mag een wonder genoemd worden. Nelstein heeft 2 jaar lang in het St. Elisabeth hospitaal gelegen en werd daarna naar Suriname getransporteerd, alwaar hij nog 2 jaar in het hospitaal doorbracht. Ook de Surinaamse fuselier Narain werd gewond en in het hospitaal gebracht, later overleed hij aan de verwondingen.

De Nederlandse fuselier Besuije werd ook gedood. De Surinaamse fuselier 1e kl., Blom en de marechaussee Toussain waren op patrouille en zochten majoor Lens (bijgenaamd Napoleon) op, en samen met de alom beminde korporaal Liberia wilden ze naar Emmastad oversteken om wapens te zoeken teneinde Urbina te bestrijden, doch dit werd, hun door de Gouverneur verboden. Urbina legde beslag op alle wapens van het munitiedepot. De overige in het fort wonende militaire-polities gingen op de vlucht. Majoor Wauben, de man die altijd met een witte knuppelstok liep en die in de Punda de taray trachtte uit te roeien, sprong over de muur van het Waterfort en wist al zwemmend zijn huis op Mundu Nobo te bereiken. Andere van de dappere Nederlandse weermannen gingen zich achter de agitators van de CPIM (Shell) verschuilen en de volgende morgen kwamen zij bij daglicht te voorschijn met de kreet: "Surinamers help, alle Hollanders worden vermoord".

Urbina had zijn mannetjes aan beide zijden van de Pundabrug gepost. Kleurlingen hadden vrije toegang, maar geen enkele Hollander kon het wagen de brug te passeren, of hij werd in tweeën gehakt. De Gouverneur en kapitein Borren werden uit hun woning gehaald en moesten zich begeven aan boord van het hier aanwezige KNSM schip "El Libertador", ook de fuseliers Weide, Lourens en Cannister, om naar Coro vervoerd te worden.

Alleen de militaire dokter Quadecker, die bij de Venezolanen bekend was, mocht ongehinderd het fort in en uit. Toen hij hoorde dat Narain kermde van de pijn, verzocht hij hem zich stil te houden totdat de Venezolanen vertrokken waren, want wie nog enig teken van leven gaf, werd meteen afgemaakt. Tegen middernacht vertrok Urbina met zijn krijgsgevangenen naar Coro. Daar wachtte het leger van Gomez hem op, om strijd tegen hem te voeren. Hij verloor de slag tegen de mannen van Gomez en vluchtte naar elders. Op maandagmiddag 10 juni omstreeks 5 uur stoomde de "El Libertador" de haven van Curacao weer binnen met de door Urbina gemaakte krijgsgevangenen. Kapitein Borren werd door Nederland teruggeroepen en moest voor de krijgsraad verschijnen, alwaar hij veroordeeld werd tot 1 dag gevangenisstraf of hechtenis.

Telegrammen voor hulpverlening waren gestuurd naar Nederland en Suriname en binnen 4 dagen was er een bataljon van Surinamers als no.1 hier aanwezig. Later kwamen er Nederlandse troepen en konden de Surinamers huiswaarts keren. Dat het vroeger een ongeorganiseerde rommel was zult U met mij eens zijn. Niemand wilde bij de Militaire-Politie dienen. Ze konden geen volk krijgen. Later kwam hier een Nederlands schip, naar ik meen, de Boissevain met een groot aantal Militaire-Polities, allemaal met gele strepen, terwijl de hier aanwezige agenten met rode strepen moesten rond lopen.

Alleen onze man Jose Liberia, die alle vuile karweitjes moest opknappen, had een gele streep. Dat was het hoogste wat een kleurling vroeger in dienst kon bereiken (korporaal). Dat de kleurling het later tot de allerhoogste rangen kon brengen bij de politie, heeft hij te danken aan de korporaal Hendrik Felix Blom. Hij bond de strijd aan tegen zijn meerderen en vroeg audientie aan bij de Gouverneur.

Daar werd hij voor leugenaar uitgemaakt en gedegradeerd van Mil. politie tot gewoon soldaat landmacht, zodat zijn salaris gehalveerd werd. Hij heeft de veldslag verloren, maar heeft het direkt goed gemaakt voor alle kleurlingen bij de politie, die nu tot alle rangen bevorderd kunnen worden.

Blom vroeg ten overplaatsing naar Suriname, en gesteund, door de overste der Marine (Hugo Corsten), kon hij, trots alle tegenwerking naar zijn geboorteland terug. Hij heeft daar gediend en geniet nu een veel groter pensioen, dan allen die van hier weggegaan zijn als inspekteurs etc.

To come back to the subject of Urbina, heb ik vernomen, dit zeg ik onder voorbehoud, dat op 8 juni a.s. een herdenkingsplechtigheid gehouden zal worden voor hen, die hierbij het leven lieten. De momenteel in Nederland vertoevende exfuselier Anton Nelstein zal omstreeks die tijd ook hier aanwezig zijn. Ik hoop, dat het Zijne Excellentie, de heer Gouverneur van de Antillen, moge behagen deze mensen, zoals Nelstein en Blom etc. een hoge onderscheiding te doen uitreiken. Ook niet te vergeten, de fuseliers Ong A Swie, Dougle en Consorten die op de bewuste avond bingo zaten te spelen en door een gat in de muur kropen, (zoals de snijders bij het huisje v/d brug) en op de vlucht gingen.

A.R. PARISIUS

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
f. 4,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl. 0,25!
UITSLUITEND à CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

DAF 55 fl.850,— Koraal Partier 42.

TOSHIBA, SW/FM/MW 3 band radio cassette recorder. Nieuw: 560,—: Nu: 350,— Tel.: 44030.

WEGENS VERTREK: meubilair, ijskast, gasstoof, wasmachine en huisraad. Te bezichtigen tijdelijk: Magazijn Kooyman N.V. St. Maria. Uitsluitend cash and carry.

87 L.P.'s laatste hits z.g.a.n. plus bijhorende koffers fl.700,— gratis 25 singles, prijs nader overheen te komen wordt niet p.st. verkocht. Tel.: 43118 na 6 uur p.m. Deltastraat 13. Muizenberg.

INBOEDEL: 5 comfortabele fauteuils, 2 wandmeubels, boekenkasten, bar met stoffen bekleding, eettafel + 5 stoelen, 2 bandrecorders, aquariums, 2 persoonsbed, grote linnenkast, boeken, planten enz. Bocaweg Jandoret 235.

BIUCK Regal '74. Full equipped. fl.7.800 Cash. Tel.: 674560.

2 ANTIEK Singer naaimachine van ± 1886. Te bezichtigen. Nestorweg 16. Jongbloed, dinsdag en woensdag van 5 tot 8 uur.

TOYOTA Corolla. Den bon condishon color geel, radio, 4 porta fl.3.300, tel.: 674810. Despues di 1'or p.m.

BODY: MAZDA Coupé '71, zonder motor fl.550,—
Motor: Toyota 1000'73, compleet met starter alternator carburator versnellingsbak manifold pas overhould fl.550,— tel.: 43524 na 5 uur.

WEGENS VERTREK: Bankstel, eetstel, 1 pers. bed, 2 pers. slaapkamer ameublement, naaimachine electrische wasmachine, huishoudelijke artikelen, open wandkast, etc. Steengroevestr 1. Tussen Monsigneur Zwijsen College en Jeane d'Arc College.

TWEE Curacaose buffetten fl.150,—, fl.225,—, kleerkast fl.100,—, corduroy bankstel fl.300,—, Philips wasmachine 10 maanden oud, fl.850,—, Magic Chef Grill-bakoven fornuis 10 maanden oud fl.1.050,—, eethoek fl.100,—, eenpersoonsbed fl.125,—, diverse planten.. Tel.: 35476.

WEGENS VERTREK: Chevrolet Nova '78, 4 deurs full equipped, tel.: 35476.

WOONHUIS, Appeldamweg 19, met 3 slaapkamers, wasruimte, voor- en achterporch. Te bevragen na 19.00 uur.

BRONS aluminium zwaai Duer (aldora) hoog 218cm, breed 192cm. Bezichtigen: Cabo Verdeweg 55.

WEGENS VERTREK: Ford LTD prijs, fl.1.400,—, Renault 4, '75, fl.3.200,— na 19.00, tel.: 78938. Kaya Kokolishi 59.

AUSTIN MINI bj. 1973. i.z.g.staat fl.1.800,—, 1 typemachine Contessa 2 1/2 j. oud fl.150,— Abrahamsz 65, tel.: 672136.

FORD CORTINA 1976, fl.4.500,— Inl.: 54986—54600.

TOYOTA CELICA 1975. Inl. 36076.

AIREDALE Ferier Pup, ingeent-ontwormd en met stamboom, geboren 1 maart, moeder heeft op de show, de kwalificatie zeer goed gekregen. Te bevragen Mevr. Rendink. Cas-Coraweg 38.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD HUIS, van 1 juli tot 12 aug. tel.: 82650.

KAMER te huur voor vrijgezel, liefst dame. tel.: 54434.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: antiek vlaams buffet fl.2000,—, slaapkamerset: twinbeds, 2 kastjes, 1 driedeurkast, 1 kaptafel, 1 bankje, 1 stoel fl.690,—, 1 bamboe zitbank fl.90,—, 1 porcelleinkast fl.295,—, stalen buro met stoel fl.350,—, serviesgoed, tafels, babybed. Auto Valiant '77, 2000km, powersteering, powerbrakes, radio, as new fl. 7.800,— . Dr. Volmer, Pastoor Hendrikstraat 28. San Nicolas.

NOVA V-8 bj. 1979, 7 mnd oud. fully equiped fl.12.500,— Financiering mogelijk, Te bevr. Rooi Bosal 20, tel.: 8583.

VIDEO-Cassette player, marca J.V.C. den perfecto condicion. Interesadonan por llama 3848. oficina-Cas, tel.: 4445.

KOELKAST, gasfornuis, splinternieuw. Brazil 158.

INBOEDEL: GM de Bruinewijk 35.

MOTORFIETS Zuzuki G.S. 750 redelijke prijs. Stadionweg 7.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

WANTED Body Renault 12 TL + 1971, Call 8282.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VOLLEDIGE gemeubileerd woonhuis met telefoon voor plm 6 maanden Madurostr. 31. Tel.: 1925 na 6 p.m.

GEM. appartement te huur, tel.: 4984.

GEM. appartement Hooiberg 68-A, tel.: 8502.

GEMEUBILEERD HUIS. Brazil 85-B, informatie tel.: 5524.

GEM. woonhuis, 3 slaapk. met airco, 2 badk, wooneetk., meidenkamer, porch, garage, Fergusonstr. 36, tel.: 1039—1943.

kipo kampeon hungado bow di nivel:

lawks a domina Wild Cats 14-7

ILLEMSTAD. — Blue Hawks J&B a logra su di sinku toria, derotando Wild Cats Something Special 14–7, partido di beisbol ku a tuma luga ayera nochi den dion di Rif. Ku e viktoria aki Blue Hawks a posishona su ña e di terser puesto riba e tabla di posishon ku sinku a i sinku perdi, Wild Cats ta posishona na e di dos luga sinku gana i kuater perdi.

e ekipo kampeon Wild Cats a konvense e fanatikada di ból ku nan aktuashon di ra. Wild Cats ta konosi pa ekipo ku tin un bateria fuerte ortuno, pero den e wega di ra nan a laga hopi di desea ku nan a konekta unika- te kuater hit, dos di Glen da, un di Lesley Welvaart i un di Johnny Alberto. E uniko iningnan ku Wild Cats a anota kareda tabata den di dos, den di tres i den di kuater. Den di dos nan a skor un kareda pa empata e partido despues di un eror di e center fielder.

Den ining number tres Wild Cats a krusa home-plate na tres okashon despues di ku Norwin Sambo a kuminsa duna muestra nan di deskontrol riba montikulo. E ta permiti un kareda ku a wordu anota pa Lesly Welvaart riba fly di sakri- fisio di Wenny Jacoba. Norwin den e mes un entrada a wordu releva pa Stanley Gosepa ku a logra kompleta e di tres out des- pues di ku Wild Cats a trese dos kareda mas kas.

Dos kareda sushi den di kua- ter entrada tabata tur kos ku Wild Cats por a logra kontrra di Blue Hawks ya ku despuesnan no a krusa home-plate mas.

Blue Hawks di su banda a satisfasé su fanatikada konsiderablemente aunke nan a komete sinku eror, pero nan a sabi di kompensa esakinan ku batasonan oportuno. E iningnan ku a trese mas kareda kas pa Blue Hawks tabata di tres i di seis, den di tres entrada perdi 4-1, Blue hawks ta rally i anota seis bia.

Bataso prinsipal den e entrada aki tabata un triple di Pedro van Heiningen ku a bari base, e prome dos karedanan a ser anota riba wild pitch i deadbol ku base yen. Den di kuater entrada Blue Hawks a kibra e empate i pika dilanti anotando dos kareda despues di un triple di Gensley Balborda. E mesun bateador aki ta sigura e viktoria pa su ekipo den di seis konektando un bataso di kuater skina ku base yen bon pa kuater kareda i hasi e partido 13-7. Randy Bernardus tambe a sigi ku un homerun pa kompleta kareda number dieskuater.

E partido a move hopi slow di moda ku no por a yega nobeno ining, ela wordu suspende despues di e prome mitar di ocho ya ku ela alkansa e time limit. Pitcher ganador a resulta Destrey Raymond, perdedor Rignald Hooi. E box-score di e partido ta lo sigiente:

	1	2	3	4	5	6	7	8	R	H	E
Wild C.	0	1	3	3	0	0	0	0	7	4	2
Blue H.	1	0	6	2	0	5	0	–	14	8	5

E kampeonato mester kontinua awe nochi ku e partido entre Amalie Groot Kwartier i Santa Maria Marlboro.

rrespondentie

ILLEMSTAD — De acht- jarige Eugene Palion uit name wil gaan corresponde- met iemand op Curacao in eftijdsklasse van 16 tot 21 . Eugene Palion is student de Algemene middelbare ol van Paramaribo en is zitter van de studenten- niging Vams . Het adres is: Hermitageweg no.64 Br. g en Hoop. District iname, Suriname (tel.: 76).

etbalcompetitie Noord-Amerika

EW YORK — Tijdens de strijd tussen Cosmos en de onto Blizzard voor de Noord erikaanse voetbalcompetitie n drie spelers van het veld ge- urd. Na vijftien minuten zegde de scheidsrechter Cal- t van Toronto en Bob Smith n Cosmos, die met elkaar aan vechten waren geraakt, het der spelen. Kort voor rust rd ook nog Colin Frank van veld gestuurd wegens prote- ren tegen de leiding. Toronto elde als gevolg daarvan in de eede helft met negen man. smos won met 3-1 door doel- nten van Marinho en Liveric weemaal). Drew Busby oorde voor Toronto.

De uitslagen van de wed- jden van zondag: Washing- Diplomats - New England m Men 3-2; New York Cos- s - Toronto Blizzard 3-1; chester Lancers - California f 2-1; Minnesota Kicks - sa Roughnecks 3-2.

n de oostelijke divisie staat smos bovenaan, in de trale divisie de Minnesota ks en in de westelijke divisie ncouver Whitecaps vóór de s Angeles Aztecs.

Resultadonan di LL i SL:

Stimorol a blankea Nat. Carrental 10-0

WILLEMSTAD — Djasabra ultimo tabatin kontinuashon di e prome buelta di nos beisbol Little League ku kuater partido di liga pariba ku a tuma luga riba tereno di Salvadorweg na Sta. Maria. E resultadonan tabata lo sigiente: NIDO-MO- SAICOS ANTILLANOS 10-5; pa NIDO 2 hit i 3 eror, miho bate Sherman Susana 2-1; pa MOS. ANT. 4 hit i 4 eror, miho bate Albert Pieternella 3-2.

Pitcher ganador Gustavo Elias perdedor Arlindo Allee. SUBT-LANCER 8-6; pa SUBT 7 hit i 7 eror, miho bate Rober- tico Castillo 4-2 i Everett Roosberg 2-1; pa LANCER 10 hit i 7 eror, miho bate Elvis Lourens i Gherswin Veld 4-2. Pitcher ganador Robertico Cas- tillo, perdedor Marcos Vieira. NATIONAL CARRENTAL- STIMOROL 0-10; pa NATIO- NAL 2 hit i 2 eror, miho bate Dennis Darnault i Francisco Martes 2-1; pa STIMOROL 5 hit i 3 eror, miho bate Lester Regales 2-1. Pitcher ganador Sedney Everts, perdedor Fran- cisco Martes.
SIBONEY-SEL MADURO & SONS 8-1; pa SIBONEY 3 hit i 1 eror, miho bate Sandy Adelina i Eugene Moesker 2-1; pa MADURO 3 hit i 2 eror, miho bate Michael Josephina 3-2. Pitcher ganador Stevenson Ise- nia, perdedor Angelo Bentoera.
E resultadonan di e partidonan di Senior League ta lo sigiente: BARCLAYS EAGLES-IPI- RANGA 4-5; pa EAGLES 4 hit i 3 eror; miho bate Rudsel Henriquez 1-1; pa IPIRANGA 7 hit i 0 eror, miho bate Roland Reenis 4-3. Homerun pa BAR- CLAYS di Roland Pinto. Pit- cher ganador Kenneth de Lima, perdedor Roland Pinto. ECA S. KINGS-AMALIE 2-8; pa KINGS 5 hit i 5 eror, miho bate Edsel Leito 3-2; pa AMALIE 8 hit i 1 eror, miho bate Machiel de Roon i Swendley Kleinmoe- dig 3-2. Pitcher ganador Reumerd Monte, perdedor Ilroy Philips. ZWITSAL-MALTA AMSTEL 1-6; pa ZWITSAL 2 hit i 7 eror, miho bate Ludson Roberto 2-1; pa MALTA 4 hit i 0 eror, miho bate Wendell Brigitha i Giovanni da costa Gomez 2-1. Pitcher ganador Wendell Brigitha, perdedor Ralph van de Linde.

Faciliteiten niet op tijd klaar:

Internationale waterpolo wedstrijden afgelast

WILLEMSTAD — De internationale waterpolo- wedstrijden die in het nieuwe zwembad in het sportcomplex Brievengat gehouden zouden worden en waarbij verschillende landen van de hele wereld o.a. Australie, aan mee zouden doen zal geen doorgang vinde.

Volgens Toffi Hofland, een van de organisatoren van deze ontmoeting is de belangrijkst oorzaak hiervan het feit dat de opening van het nieuwe zwembad een maand te laat zal zijn, en de wedstrijd zouden gehouden worden op 6 juli.
Een andere oorzaak welke volgens Toffi Hoffland een grote rol heeft gespeeld was het ontbreken van de medewerking van de overheid, en vanwege de omstandigheden waarin het eiland verkeert is er geen absolute zekerheid met de kosten en voorbereidingen, onder anderen transportmiddelen en onderdak voor de deelnemers voor deze zwemontmoeting. Volgens de heer Hofland is hij bereid om wat te organiseren waaruit Curacao profijt kan trekken, maar van de andere kant moet er ook de nodige samenwerking verleend worden en dat was niet het geval. Volgens zijn zeggen is hij al een bedrag van duizenden guldens kwijtgeraakt met de voorbereidingen voor deze waterpolo- ontmoeting, welke nu gehouden zal worden te Californie in de VS, met goedkeuring van de internationale zwemfederatie FINA.

De zwemwedstrijden van de Koninkrijkspelen zullen volgens Toffi Hofland in het Rifzwembad gehouden moeten worden, daar hij eraan twijfelt of het nieuwe zwembad voor eind juli klaar zal zijn. Op de vraag wat hij ervan vond om het nieuwe zwembad de naam van "Benny Leito" te geven, antwoorde Toffi Hofland: "liever Enith Brigitha".

AMERICA LATINA

SAN JOSE — Vanuit Costa Rica heeft men verschillende klachten met betrekking tot de toepassing van de ILO- conventies over de vrijheid van vakbonden en om zich bij vakbonden aan te sluiten aanhangig gemaakt bij de Internationale arbeids organisatie (ILO) in Geneve. Het gaat hierbij om verschillende gevallen waarbij vakbondsleiders uit hun functies werden gezet of gevangen werden genomen. De feiten zijn aangedragen door het comité Vakbondsvrijheid.

MEXICOSTAD — De verhouding tussen de VS met de Iberoamerikaanse landen kennen als grootste obstakel nog steeds de huidige economische structuren welke er op de wereldmarkt bestaan. De huidige economische orde is alleen maar negatief voor Latijns Amerika en vormt een punt van voortdurende en steeds toenemende irritatie, aldus diplomatieke zegslieden in Mexico. De in 1974 in de VS van kracht geworden wet op de buitenlandse handel is voor deze ontwikkelingslanden een symbool geworden van onrechtvaardig handelen door Washington.

LIMA — Bij het besluit om vijfduizend bokken van het typische Peruviaanse schapenras te elimineren om overbevolking te voorkomen, heeft ook andere achtergronden, zo schreef het blad Giga. Er zouden namelijk ook bonthandelaren in West Duitsland geïnteresseerd zijn in de huiden van deze schapen. Eerder had Peru op een vergadering in Costa Rica waar men zich bezig hield met het beschermen van uitstervende dierenrassen, voorgesteld dat het Peruviaanse schaap zonder verdere bescherming op de internationale markt verhandeld zou kunnen worden. Dit was echter in strijd met een verdrag waarbij onder meer Peru, Ecuador, Chili en Argentinie zich verplichtten om exemplaren van uitstervende rassen niet te verhandelen.

PANAMASTAD — Een groot deel van het hogere kader van het Nica-leger is tegen het optreden van president generaal Anastasio Somoza Debayle. Zo heeft ex-kolonel Bernadino Larios van deze Nationale garde verklaard in Panamastad. Hij is uit het Nica-leger gezet. Volgens deze „rebel" zou een opstand vanuit het leger en daarna de vorming van een voorlopige regering de beste oplossing zijn voor de huidige problemen in het land. Larios zei, dat zijn poging tot een dergelijke rebellie verleden jaar samen met andere militairen, werd verraden. Een aantal van hen werd aangehouden, maar de meesten zijn nog op vrije voeten, aldus de ex-kolonel.

BRASILIA — Brazilië heeft bij monde van zijn minister van Financien het protectionisme van de ontwikkelingslanden bekritiseerd, waar het hun handelsrelaties betreft met andere landen, welke in ontwikkeling zijn. Dit gebeurde tijdens de vergadering van de Interamerikaanse ontwikkelingsbank BID in Jamaica. Aan de orde kwamen de drie prioriteiten van Latijns Amerika: landbouw, energie- alternatieven en projecten voor plattelandsdorpen.

CARTAGENA DE INDIAS — De Colombiaanse kanselier Diego Uribe heeft in verband met de topconferentie van het Andes-pact verklaard, dat men zich nu gaat inspannen om dit pact uit het laboratorium-fase te halen en om te zetten in een democratiseringsproces in de betrokken landen. Het Andes- pact daar waren de regerings- leiders het wel over eens, is een stuk noodzakelijke integratie en moet meer dan ooit gestimu- leerd worden.

Don Bosco en RCA winnen bij junioren basketbal

ORANJESTAD — Op de banen van Aruba Juniors werd gisteravond de junioren- basketballwedstrijden voortgezet. In de eerste ontmoeting behaalde de dames van Don Bosco een 17-13 overwinning op Vitality stars. Topscoorsters waren voor Don Bosco J Sologniet met elf en voor de tegenpartij R Sira met acht punten. In de daarop volgende heren-ontmoeting bleek RCA met 32-29 sterker dan Aguila. Hier waren de topscorers Erik Luis en Rafi Gonzalez ieder met acht punten en bij Aguila Ricky Quant met 12 punten. De competitie wordt morgenavond voortgezet.

Ajax-supporters springen uit de ban

AMSTERDAM — De vreugde van jeugdige Ajax- supporters over het behalen van het landskampioenschap door de Amsterdamse voetbalclub is maandagmiddag danig uit de hand gelopen. Volgens de politie lieten een paar honderd supporters na afloop van de wedstrijd Ajax- AZ 67 een spoor van vernielingen na op hun gang van het stadion naar het Amsterdamse centrum. Vooral trams waarmee *zij de richting* binnenstad reden, moesten het ontgelden. In negen trams werden vernielingen aangericht die varieerden van kapotte ruiten tot beschadigde plafonds, banken en verlichting. Op het Rembrandtsplein sneuvelde de voorruit van een politie-auto doordat er met blikjes werd gegooid. Er werden geen arrestaties verricht.

Jeugdtennis op Sint Maarten

WILLEMSTAD — De heer Donald Cannegieter, belast met tenniszaken bij het Mullet bay beach-hotel op Sint Maarten organiseert een tennistoernooi voor de jeugd, dat op 9 juni begint. Het gaat om jongelui van acht tot zestien jaar. Er zijn geen onkosten aan verbonden voor de deelnemenden. Men speelt tussen vier en vijf uur op zaterdagmiddag. Men kan zich telefonisch opgeven op no.2018. Zo meldt het SM weekblad Clarion.

Schottegatloop:

ZATERDAG NOG KEURINGS— MOGELIJKHEID

WILLEMSTAD — Een aantal van de deelnemers aan de Schottegat loop heeft afgelopen zaterdag de medische keuring ondergaan. Degenen tussen de achttien en de veertig jaar konden zich gratis in het Peter Stuyvesant College (PSC) laten keuren.

Ondanks de problemen met de benzine en wat daarmee samenhangt waren er toch bijna honderd deelnemers present, onder wie dertien dames. Er waren tien artsen aanwezig om de keurig te verrichten, zes van hen hoefden slechts in actie te komen. De keuring verliep vlot en was degelijk, aldus een communiqué van de organisatoren. Twee oud- leerlingen van het PSC, de dokters Den Ouden en Roose deden dit in lokalen, waarin zij vroeger zelf les hadden gehad. Er waren ook nieuwe inschrijvingen, terwijl anderen hun inschrijfgeld alsnog voldeden. Ook werden veel T- shirts en stickers verkocht en eveneens probeerde velen de tijd van de winnaar van de eerste Schottegatloop te raden. Voor deze raad-wedstrijd zijn veel prijzen beschikbaar gesteld.

Eén ernstig beroep wordt gedaan op alle andere deelnemers om zaterdag 9 juni present te zijn in het PSC voor de keuring. Zonder keurings- bewijs kan men namelijk niet meedoen aan de Schottegatloop van 17 juni. Het organisatiecomité is iedereen dankbaar voor de ondervonden medewerking. In het bijzonder de medici die de keuring verrichten. Ook zaterdag bestaat er nog gelegenheid om stickers en T-shirts te kopen.

a-competitie etaald voetbal

EN HAAG — FC Gronin- , Telstar, Willem 2 en For- a SC spelen vanaf donder- een hele na-competitie met inzet één plaats in de ere- sie. Fortuna SC neemt als ast geplaatste op de eind- lijst van de eerste divisie, plaats in van Excelsior, de pioen van de tweede perio- Excelsior werd kampioen en noveerde automatisch naar eredivisie.

et programma van de na- petitie betaald voetbal ziet als volgt uit: Donderdag 7 : Telstar-Willem 2 en For- a SC-FC Groningen. Zondag uni: FC Groningen-Telstar Willem 2-Fortuna SC. ensdag 13 juni: Fortuna SC- tar en FC Groningen-Wil- 2. Zondag 17 juni: Telstar- una SC en Willem 2-FC ningen. Woensdag 20 juni: tar-FC Groningen en For- SC-Willem 2. Zondag 24 : Willem 2-Telstar en FC ningen-Fortuna SC.

Dode op voetbalveld

AMSTELVEEN — Een hevige onweersbui heeft maan- dagmiddag (tweede Pinkster- dag) een dode geëist tijdens de voetbalwedstrijd Amstelveen- Marken in de tweede klasse van de zaterdagcompetitie. Een kwartier vóór het einde sloeg de bliksem in op het veld waarbij de 19-jarige middenvelder van Amstelveen, Jan Goedkoop, op slag werd gedood. Zijn mede- speler, Paul Hogedoorn (26) werd met ernstige brandwonden aan beide benen in het zieken- huis opgenomen. De wedstrijd werd gestaakt. De stand was op dat moment 0-1.

Topscorers ere-divisie

DEN HAAG — Kees Kist is de pleister op de wonde die bij AZ 67 is geslagen. Geen Europees voetbal voor de sterrenploeg van de Molenaars, wel de topscorer van Nederland. Met nog een wedstrijd te spelen heeft Kist een onmogelijk in te halen voorsprong van acht treffers op de spits van de nieuwe Nederlandse kampioen Ajax, Ray Clarke.

De stand is: 1. Kees Kost (AZ 67) 33; 2. Ray Clarke (Ajax) 25; 3. Theo de Jong (Roda jc) 21; 4. Lerby (Ajax) 15; 5. Gritter (FC Twente).Van der Kuylen (PSV) 14; 7. Ling (Ajax), Petursson en Peters (Feyenoord) 12; 10. Van Veen (FC Utrecht), Arnesen (Ajax) 11; 13 Groeneweg (Go Ahead Eagles), De Graaf (AZ 7) *en Nanninga* (Roda JC) 10.

Nastase niet naar Wimbledon

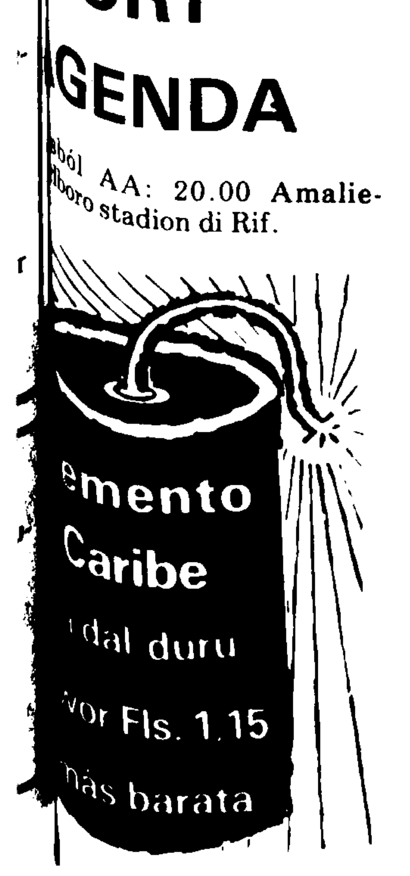
PARIJS — De Roemeense tennisser, Ilie Nastase, heeft aangekondigd in verband met een liesblessure dit jaar niet aan het toernooi van Wimbledon deel te nemen. Volgende week zal hij wel in de Davis Cup-wed- strijd tegen West-Duitsland uitkomen en daarna zal de Roe- meen, die in Wimbledon twee- maal als tweede eindigde rust nemen.

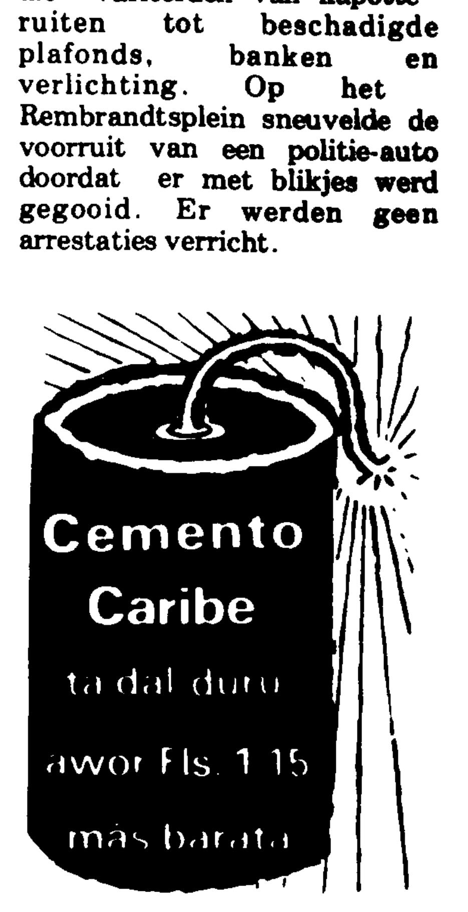
Nieuwe wereldrecords bij gewichtheffen

MOSKOU — Bij wedstrijden in Erevan heeft de Russische gewichtsheffer Joeri Ardanian zich gerevancheerd voor zijn slechte optreden bij de Europe- se kampioenschappen in Varna, veertien dagen geleden. Hij ver- beterde in de klasse tot 82,5 kg twee wereldrecords. Bij het stoten verbeterde hij zijn eigen wereldrecord tot 212,5 kg. In totaal bracht hij 382,5 kg omhoog. Hij verbeterde daar- mee het record van het olympisch totaal van de Bulgaar Blagoi Blagoyev met 2,5 kg.

PORT AGENDA

ból AA: 20.00 Amalie- boro stadion di Rif.





BARCLAYS Antiliano

Banco Barclays Antiliano wishes to recruit a

SECRETARY

for the GENERAL MANAGER

Applicants should have:
- HAVO diploma or equivalent
- Shorthand and Typing diploma
- Good working knowledge of English
- Previous experience prefered

Applicants letters to be addressed to

BANCO BARCLAYS ANTILIANO N.V.
Head Office (Staff) — P.O. Box 855
Chumaceirokade 1A — Curaçao

BARCLAYS BANKING IN OVER 70 COUNTRIES.

De gezaghebber van het eilandgebied Curacao, Plaatselijk Hoofd van Politie, maakt bekend:

dat het op 31 mei 1979 bekendgemaakte verbod tot de verkoop van alcoholhoudende drank met ingang van 5 juni 1979 om 6.00 uur a.m. is opgeheven.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,
Plaatselijk Hoofd van Politie,

Mr. O. Martina.

Gezaghebber di Territorio Insular di Korsou, Hefe lokal di Polis ta participa:
ku e prohibishon pa bende bebida alkoholiko anunsia dia 31 di mei di 1979 no ta na vigor mas for di 5 di juni 1979 pa 6.00 or a.m.

Gezaghebber di Territorio Insular di Korsou,
Hefe Lokal di Polis,

Mr. O. Martina.



Onze keuze in nachtkleding
dusters, bedslippers, halve onderjurken en panties (van KAYSER)

BOUTIQUE Lilou

Caracasbaaiweg

Kroonvlag (Curaçao) N.V.

zoekt

Jonge mannelijke administratieve kracht

Niveau Praktijk Diploma

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
P.O. Box 231

Wij hebben voor Vaderdag sleutel-hangers met zakmes, leren portemonnaie en nog veel meer.

Schoenhandel Lanka

Salinja, naast Pablo Frederik

TE KOOP

Volkswagen Passat 1977

Inlichtingen: tel. 36924

Travelling for business or pleasure?

Carry your money the Safe, Convenient way.

BARCLAYS Travellers' Cheques

- Guaranteed replacement if lost or stolen.
- Economical.
- Accepted anywhere-like cash.
- Last until you need them.
- Available at any Barclays branch.



Offices in
Aruba Bonaire Curacao
St.Maarten St.Eustatius Saba

BARCLAYS Antiliano
A world of Banking

HET EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst Curaçao verzoekt een ieder op Curaçao die verwezen is naar Clinica Barraquer, Bogotá, Colombia, voor oogheelkundige behandeling, ruim van tevoren een afspraak te maken.
Afspraken kunnen wellicht via de Nederlandse Ambassade te Bogotá gemaakt worden.
Personen die zich zonder afspraak bij genoemde kliniek vervoegen, zullen niet worden toegelaten.

Het Hoofd, voornoemd,
dr. L. TODMAN.

Winnaars van de trekking van
RAY-O-VAC
in Mei 1979

1ste prijs	fl. 150.00	F. C. Marti, Flat Colon 244
2de prijs	fl. 100.00	Fam. Davelaar, Kaya Pandellis 7
3de prijs	fl. 75.00	R. Isberta, Welto 30
4de prijs	fl. 50.00	Giselle Kortijn, Baiashiweg 21
5de prijs	fl. 25.00	Elvis A. Nicastia, Rancho 6
6de prijs	fl. 25.00	Corine Agatha, Seru Mangoesa 10
7de prijs	fl. 25.00	E. Maria, St. Luciaweg 71
8ste prijs	fl. 25.00	R. Koeyers, Korporaalweg 5
9de prijs	fl. 25.00	Jolis Rademacker, Dividiviweg 29
10de prijs	fl. 25.00	F. Panneflek, Kwartje 107

De winnaars kunnen hun prijs afhalen onder overlegging van hun identiteitsbewijs bij:

antraco N.V.
SCHOTTEGATWEG OOST 4

---

van dorp eddine n.v.

Gevraagd met spoed

MAGAZIJNBEDIENDEN

Sollicitaties persoonlijk na telefonische afspraak op Roodeweg no. 13
Telefoon 26133

BARCLAYS Antiliano

Banco Barclays Antiliano N.V. wishes to recruit further

CLERICAL STAFF

for their offices in ARUBA, CURAÇAO, ST. MAARTEN

Applicants should have a working knowledge of English and should be educated to at least H.A.V.O. standard. In addition to requiring school leavers we can also offer attractive conditions and prospects to those with previous banking experience.

Application forms may be obtained from:
Banco Barclays Antiliano N.V.
Head Office (Staff)
P.O. Box 855
Chumaceirokade 1A, Curaçao, or

by personal approach to our offices in Aruba and St. Maarten.

BARCLAYS - BANKING IN OVER 70 COUNTRIES

Voor onze dames modezaak zoeken wij

voor directe indiensttreding een verantwoordelijke

VROUWELIJKE KRACHT

om een

LEIDINGGEVENDE FUNKTIE

te bekleden, en eventueel bij uitlandigheid de manager te vervangen.

Vereisten:
- Goede vooropleiding
- Goede taalbeheersing
- Zelfstandig kunnende werken.
- In bezit zijnde van een rijbewijs.

Sollicitaties te richten onder het nummer 30579 aan Bureau van dit blad.

Curaçao.

[...] 15 juni in Nikosia

[G]rieks, Turks-Cyprioten [h]ervatten hun overleg

[NIC]OSIA — De onderhande[lingen] tussen de Grieks- en [Turks-]Cyprioten zullen op 15 [juni in] Nicosia worden hervat. [Dit he]eft VN-secretaris-gene[raal K]urt Waldheim [...]. [...] gemaakt na de top die [onder] zijn auspicien in Nicosia [werd gehou]den tussen de president [van de] republiek Cyprus, Spy[ros K]yprianou, en de leider van [de Tur]ks-Cypriotische gemeen[schap,] Rauf Denktash.

[In het] communique dat na af[loop van] de besprekingen werd [uitgege]ven, werd gezegd dat de [hervatti]ng van de onderhande[lingen z]al geschieden op basis [van het] akkoord dat op 12 fe[bruari 1]977 tussen aartsbis[schop M]akarios en Rauf Denk[tash is] bereikt en van de VN-[resoluties] over Cyprus.

Voorrang zal worden gegeven aan het teruggeven onder toezicht van de VN van Varosha (wijk van Famagusta) aan haar Grieks-Cyrpiotische bewoners. De hervestiging van die bewoners die na de invasie van Turkse troepen in 1974 vluchtten, was een van de gevoeligste punten.

In februari 1977 werden Makarios en Denktash het tijdens besprekingen in aanwezigheid van Waldheim eens over beginselen voor een oplossing, nl dat de eenheid van het land zou worden gehandhaafd, dat een bicommunale staat zou worden geschapen en dat een federale republiek Cyprus het einde van het proces zou zijn.

Kurt Waldheim noemde het nu bereikte akkoord een belangrijk document dat naar hij geloofde een hechte basis zou bieden voor hervatting van de besprekingen tussen beide gemeenschappen. Deze werden ruim twee jaar geleden afgebroken.

De Turken vielen in juli 1974 Cyprus binnen voor wat zij noemden de bescherming van de Turks-Cypriotische gemeenschap. Ofschoon er ongeveer vier maal zoveel Grieks-Cyprioten als Turks-Cyprioten zijn, bezetten de Turkse troepen bijna veertig procent van het eiland. Bijna 200.000 Grieks-Cyprioten zagen zich gedwongen hun huizen te ontvluchten naar het gebied dat beheerst werd door hun eigen troepen.

VN-troepen patrouilleren in een bufferzone tussen beide sectoren.

Volgens de zaterdag bereikte overeenkomst die na totaal 15 uur van besprekingen op vrijdag en zaterdag bereikt werd, wordt de demilitarisering van Cyprus overwogen en zullen alle onderwerpen die daarop betrekking hebben, worden besproken.

Verder is overeengekomen dat de onderhandelingen [...] over alle territoriale en constitutionele aspecten van het vraagstuk-Cyprus.

Dat de onafhankelijkheid, de soevereiniteit, de territoriale onschendbaarheid en de nietgebondenheid van Cyprus op doelmatige wijze zullen worden gewaarborgd tegen annexatie van het hele gebied of een deel daarvan door een ander land en tegen elke vorm van verdeling of afscheiding.

Dat de mensenrechten en de fundamentele vrijheden van alle burgers van de republiek geëerbiedigd moeten worden.

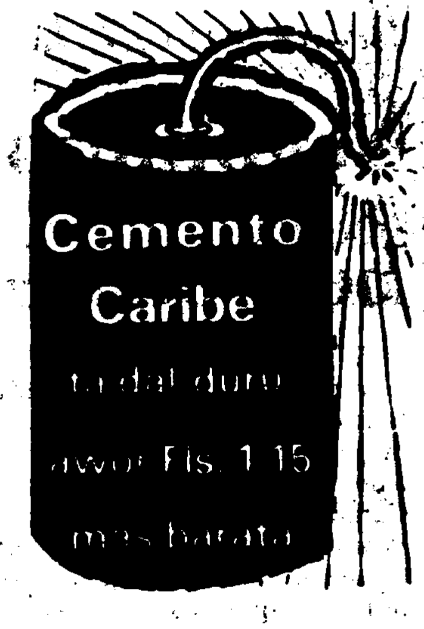
[...]den door [vli]egtuigalarm

[NEW] YORK — Een Dc-10 [van Ame]rican Airlines die met [...]0 inzittenden op weg [naar] San Francisco, kreeg [op]dracht terug te keren [naar New] York, omdat een tele[foontje] was ontvangen van ie[mand die zei] dat een bom aan [boord was].

[Er werd] geen bom gevonden, [...] inzittenden liepen [...] verwondingen [...] als [...] en blauwe plekken [...] verlaten van het toe[stel via] noodsluren, zo deelde [een woordvoerder] van American Air[lines mee].

[...] is met een DC-10 [...] maatschappij door [...] een ongeluk ge[...] 271 mensen het [leven lieten].

[...] een DC-10 van de [...] op weg naar [...] naar New York terug [...] omdat zich een bom [aan boo]rd zou bevinden. [Er we]rd geen bom gevonden [...] 20 reizigers gewond bij [het ver]laten van het toestel door [de noodui]tgangen.



BANGKOK — In het zuiden van Thailand is zaterdag een tankauto met benzine na een botsing met een autobus met 68 inzittenden ontploft. Vijftig personen vonden de dood en vijftien zijn ernstig gewond. Het ongeluk gebeurde op 560 kilometer ten zuiden van Bangkok, in de provincie Phang-Nga.

Rusland neemt milder emigratie politiek aan

Aan meer joden visum tot vertrek verleend

MOSKOU — Met voorzichtig optimisme hebben joodse activisten in Moskou gereageerd op het besluit dat de leiders in het Kremlin naar verluidt zouden hebben genomen om aan de vooravond van de Weense topconferentie tussen de presidenten Brezjnjev en Carter meer joden vrij te laten en het emigreren te vergemakkelijken.

Van joodse zijde is meegedeeld dat Robert Hawke, voorzitter van de Australische raad van vakbonden (ACTU) bij zijn bezoek aan Moskou als bemiddelaar in deze kwestie is opgetreden. De wiskundigen Alexander Lerner en Viktor Brailowski en de ingenieur Wladimir Prestin, drie vooraanstaande joodse activisten die diverse malen te horen kregen dat zij niet naar Israël mogen emigreren, gaven na gesprekken met Hawke een verklaring uit waarin zij onder [...] gevangenen en een minder stringente emigratiepolitiek een grondige verbetering zouden betekenen waarop „door de hele wereld positief gereageerd moet worden".

De mogelijkheden tot emigratie uit de Sovjet-Unie van joden zijn onlangs aanzienlijk verbeterd. De vorige maand kwamen 5.000 joden uit de Sovjet-Unie in Wenen aan op weg naar het westen. Nooit eerder was een dergelijk groot aantal in Wenen gearriveerd.

In de afgelopen jaren zijn de beperkingen op de emigratie van joodse Russen een belangrijk punt van wrijving tussen Moskou en Washington geweest. In 1974 sprak de Amerikaanse senaat zijn veto uit over een aantal bepalingen dat moest leiden tot een verbetering in de handelsbetrekkingen tussen de V.S. en de Sovjet-Unie. De Senaat liet toen weten dat er pas verandering in de situatie zal komen als er zich een wijziging heeft voorgedaan in de Russische emigratiepolitiek.

Westerse diplomaten in Moskou geloven niet dat de leiders in het Kremlin zich op een of andere wijze hebben vastgelegd tegenover Hawke. De Russische leiders stellen dat er in de Sovjet-Unie geen politieke gevangenen zijn. Gevangen zittende joden zoals Anatoly Sjtsjaransky worden door de Russische autoriteiten beschouwd als door de staat veroordeelde misdadigers.

Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in Moskou zei dat een mildere emigratiepolitiek van de Russen kunnen leiden.

Devaluering van de navel

NEW YORK — De waarde van de verplaatste navel van mevrouw Virginia O'Hare is met ruim 650.000 dollar gedevalueerd. Mevrouw O' Hare nam gisteren het aanbod van plastisch-chirurg Howard Bellin aan een smartegeld van 200.000 dollar te accepteren.

Bellin had mevrouw O'Hare geopereerd om haar een „platte, sexy buik" te geven. Maar daarbij had hij haar navel 25mm uit het centrum geplaatst.

Een gerechtelijke jury had mevrouw O'Hare een smartegeld van 854.219 dollar toegekend, maar zij is met het kleinere bedrag akkoord gegaan om te ontkomen aan een langdurig proces in hoger beroep.

Menten akkoord met huisarrest

Verdachte tekent schorsingsbevel

DEN HAAG — Pieter Menten heeft gisteren het schorsingsbevel van de bijzondere strafkamer van de Rotterdamse rechtbank getekend, nadat hij weer bij kennis is geraakt na enige tijd van bewustzijnsverlies. Dit heeft de Rotterdamse officier van justitie mr. J.D. de Jong bekendgemaakt.

De Blaricumse kunstverzamelaar Menten verblijft sinds vorige week donderdag in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht. Hij raakte donderdag buiten bewustzijn toen politiefunctionarissen hem het schorsingsbevel van de rechtbank ter ondertekening wilden aanbieden. In het schorsingsbevel staat, dat Menten niet in voorlopige hechtenis zal worden genomen, mits hij zijn woning niet zal verlaten hangende zijn proces.

In het ziekenhuis stond Menten onder bewaking van rechercheurs. In principe oordeelde de bijzondere strafkamer dat er voldoende redenen aanwezig waren om Mentens inhechtenisneming te gelasten. Gezien zijn gezondheid en de bijzondere omstandigheden besloot de rechtbank aan het bevel tot inhechtenisneming schorsende werking te verlenen. Over de gezondheidstoestand van Pieter Menten zijn nog geen nadere bijzonderheden bekend.

Breuk tussen zwarten in Rhodesie vergroot

Regeringsoptreden tegen ZANU verwacht

SALISBURY — Beschuldigingen van de nieuwe regering van Zimbabwe-Rhodesie onder leiding van bisschop Abel Muzorewa, als zou in kringen van de Afrikaanse Nationale Unie van Zimbabwe (ZANU) een moordaanslag op de premier en vooraanstaande leden van diens partij zijn beraamd, zijn maandag door de ZANU-leider, ds. Ndabaningi Sithole als „absolute onzin" van de hand gewezen.

Zondag had de nieuwe bewindsman voor recht en orde Francis Zindoga, de aanhouding van 14 ZANU-leden gemotiveerd met de verklaring dat de politie een samenzwering van die partij had ontdekt.

Sithole wil de zetels in het parlement en de regering waarop zijn partij op grond van de [...] van de [...] zetels recht heeft niet innemen omdat het volgens hem bij de verkiezingen niet onberispelijk is toegegaan. In Salisbury sluiten politieke waarnemers de mogelijkheid niet uit, dat de regering-Muzorewa scherp zal optreden tegen Sithole en diens partij zal verbieden. De plaatsvervanger van Sithole, Nyemba, had in het afgelopen weekeinde verklaard, dat „achter de zwarte namen van de regering-Muzorewa de hardnekkige blanke politici van Ian Smith zich verbergen".

Premier Arron naar Guyana

PARAMARIBO — Op uitnodiging van minister-president Forbes Burnham van Guyana zal premier Henck Arron van 18 [...] een officieel bezoek brengen aan Guyana. Deze uitnodiging werd gedaan tijdens het recente topberaad van de twee regeringsleiders op Barbados.

[Pa]us zit synode van Ned. [bis]schoppen voor

[...]g wellicht niet [...]egin van 1980

[VATICAANSTAD] — Paus Johannes [Paulus] II heeft besloten rond [...] een synode van de [bisscho]ppen van Nederland [bijeen te] roepen, teneinde [met] hen de voornaamste [...]sche en pastorale [proble]men van de Neder[landse k]erkprovincie te [bespreken]. Dit heeft pro[-secr]etaris mgr Agostino [Casaroli meeg]edeeld aan de [voorzitter] van de Nederlandse [bissch]oppenconferentie, [kardinaal] Willebrands, in een [brief van [...] m]ei jl.

[Het is] hier een nieuwe [vorm van co]llegiaal bestuur in [...] type bisschoppen[synode] naast de al bestaande [...]. Het afgelopen half [jaar heeft] de paus met alle [bisscho]ppen van Nederland [...] overleg over de [...] in de [bisschoppen]conferentie en de [Nederlan]dse kerkprovincie. [Ook heeft] hij via kardinaal [Willebra]nds de conferentie [gevraagd] suggesties te doen [over de] manier waarop het [...] hem kon worden [...]. Van de kant van de [...] was men [...] voor het bijeenroepen van een Nederlandse bisschoppensynode. Paus Johannes Paulus II heeft thans hiertoe besloten.

De bijzondere bisschoppensynode van de Nederlandse bisschoppen zal worden gehouden, zo schrijft kardinaal Casaroli, overeenkomstig de bepalingen voor de speciale bisschoppensynode, zoals die te vinden zijn in het Motu Proprio „Apostolische zorg" en het reglement voor de bisschoppensynode. Dit betekent dat ook deze bijzondere synode een officiële wettelijk [...] en een groot prestige heeft. Reeds had paus Paulus bepaald dat de bisschoppensynode kan onderrichten en raad geven. De paus kan de synode een beslissende stem toekennen, met dien verstande dat eventuele besluiten zijn goedkeuring behoeven.

Krachtens de geldende bepalingen zal de paus ook van de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen het voorzitterschap bekleden. Hij zal twee gedelegeerde voorzitters aanwijzen; verwacht wordt dat de een kardinaal Willebrands zal zijn en de tweede een andere Nederlands-sprekende kardinaal.

Het ligt in de lijn van de verwachtingen dat de voorbereiding van de bijzondere bisschoppensynode zal plaats hebben in Nederland en dat de eigenlijke zitting zal worden gehouden in Rome, waarschijnlijk niet voor het begin van volgend jaar.

Vrouwen in Chili in militaire dienst

SANTIAGO — Chileense vrouwen kunnen met ingang van juli voor twaalf maanden in militaire dienst. Het leger zal eerst 300 vrijwilligsters van 19 tot 30 jaar [...] die [...] [...]

Minderheden ijveren samen voor identiteit

UTRECHT — Surinamers, Molukkers en Antillianen hebben gisteren in Utrecht besloten hun problemen in de Nederlandse samenleving voortaan voor een groot deel gezamenlijk aan te pakken. Doel is behoud van de eigen identiteit en stimuleren van het besef dat Nederland cultureel en sociaal gezien een pluriforme samenleving is geworden. In de toekomst zullen ook andere minderheden, zoals Marokkanen en Turken, worden benaderd.

De landelijke federatie van welzijnsstichtingen voor Surinamers, het inspraakorgaan welzijn Molukkers en de Antilliaanse stichting Kibra Hacha vergaderden donderdag voor het eerst gezamenlijk.

Volgens H. Rosevál van de welzijnsstichtingen voor Surinamers zal er zonder - samen met de verschillende minderheden bepaald - duidelijk beleid een behoorlijke verwijdering ontstaan tussen beleidsinstanties en minderheden, gezien de fundamentele verschillen in opvattingen over de invulling van het totale beleid en de inbreng en invloed van minderheden in dat beleid. Het gaat volgens Rosevál om ongeveer 560.000 mensen.

Break though labour conflict

Negotiations resumed between Shell-PWFC

WILLEMSTAD — The chief government mediator,. Mr Sixto de Windt today made a major breakthrough in the labour conflict between Shell Curacao and PWFC (Petroleum Workers Federation of Curacao) in succeeding to have both parties resume negotiations this afternoon. The headway was made by a proposition by Mr De Windt to the effect of some "shifting" in the latest draft of a collective labour agreement. The PWFC was said to appose any "shifting", but had always insisted on having Shell back to the negotiation table. On the other hand, Shell's approval of the latest draft was to expire today. The company was then to revert to an earlier draft, negotiated in February.

The Chamber of Syndicates met with the shopstewards and the chairmen of seventeen unions last night and telegraphed the central Administration to have both parties meet at the table within 24 hours in order to reach a solution to the conflict between Shell and PWFC within 48 hours. The Syndicate refers to "preventing a national catastrophe". The members were told at the meeting that the respective unions would discuss the situation domestically with their members and propose a general strike to begin Thursday morning, if a solution to the conflict was not forthcoming. The situation in Curacao, meanwhile, remains calm. Prohibition was lifted today, and social life was expected to resume its normal course. All nightclubs had been closed and hotel occupancy declined. Many tourists, mostly from Venezuela, went to Aruba as no recreation could be found in Curacao. The police yesterday arrested a board member of the PWFC because of unlawful assembly .The man was released half an hour later.

All teaching institutions were again open except primary schools, infants schools and schools for the mentally deficient.

Baseball results

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Monday.

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 8 Kansas City Royals 3; Baltimore Orioles 3 Minnesota Twins 2; Boston Red Sox 13 Texas Rangers 5; Milwaukee Brewers 6 Chicago White Sox 0; Seattle Mariners 11 Detroit Tigers 2; California Angels 4 Toronto Blue Jays 2; Cleveland Indians 5 Oakland Athletics 4.

NATIONAL LEAGUE

New York Mets 6 Cincinnati Reds 2; Los Angeles Dodgers 4 Pittsburgh Pirates 2; Montreal Expos 8 Atlanta Braves 1; Houston Astros 3 Philadelphia Phillies 0; (Only games scheduled).

WASHINGTON — Iran's revolutionary government has rejected the choice of Walter Cutler as new US ambassador but the State Department said it had no plans to withdraw his name or assign him to a new post.

NEW YORK - The price of Mrs Virginia O'Hara's misplaced naval which is now 1.5 inches off centre has been devalued by more than 650.000 dollars. She agreed yesterday to accept 200.000 dollars damages from plastic surgeon Howard Bellin who performed an operation designed to give her "a flat, sex belly".

BEIRUT — A spokesman for secessionist guerillas of the Eritrean liberation front-revolutionary council (ELF-RC) reported fierce fighting with Ethiopian forces in the western savannahs of Eritrea near the Sudanese frontier. The battle began on Sunday, the spokesman said.

English Companion

The world in a nutshell

LONDON — Rebel Chanaian forces led by a junior air force officer claim they have seized power in what appears top have been a day of bloodshed in the capital Accra, US diplomats in Accra reported to Washington that the rebels, using aircraft, fought a fierce battle for the main broadcasting station.

The radio station was broadcasting messages from the rebels until late last night. The chuef of the decence staff, general Joshua Hamidu, went on the air to report that the army headquarters was under rebel control and to appeal to soldiers to cooperate with the revolution to avoid further bloodshed.

JOHANNESBURG — The South African government, shaken by the humiliating resignation of President John Vorster over the country's "slush funds" scandal, faces an immediate test of its public standing in a parliamentary by-election tomorrow. The by-election was caused by the resignation of another principal figure in the scandal former Information Minister Connie Mulder.

ROME — Italy's political scene remained virtually unchanged after yesterday's general election, although the communist lost votes for the first time since Second World War. As usual no party gained an overall majority, leaving the problem of the communist role to be decided in post-election bargaining.

MANAGUA — Fighting between leftist guerillas and government forces was reported in several parts of Nicaragua today as workers responded to a rebel call for a nationwide strike with stoppages that paralysed the country's main cities. The Sandinist guerillas launched an offensive last week in the south of the Central American state aimed at overthrowing Nicaragua's right-wing President Anastasio Somoza. The guerrillas called for a general strike - to back their offensive. Almost all shops and markets were closed ion Managua yesterday and buses and taxis stayed off the street.

BONN — West German Chancellor Helmut Schmidt flies to the United States today for talks with President Carter and energy problems are likely to dominate their discussions. The surprise US decision to subsidize heating oil imports by five dollars a barrel made without consultation with America's European partners, has caused intense irritation in Bonn. Chancellor Schmidt has caused intense irritation in bonn.

Chancellor Schmidt has frequently complained in the past about what he calls the unpredictability of the Carter government and officials in the West German capital say the latest decision offers a classic example of this.

BAGHDAD — Iraq will press a two-part proposal to cushion developing countries against the effects higher oil prices and inflation. The Iraqis will make their move at the Geneva conference of oil-exporting states later this month. A senior Oil Ministery official said that contacts with other members of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) showed support for the proposal. Under the plan, oil exporting countries would bind themselves to increase their aid to developing countries in proportion to any increase in the oil price while industrialised oil- importing countries would increase their aid to match their domestic inflation.

SALISBURY — The new black-dominated government of Zimbabwe Rhodesia sent ground and air forces into neighbouring Mozambique to attack a Zimbabwe African National Liberation Army (ZANLA) camp.. A military communique said they killed guerrillas and supporting Mozambican soldiers at what it called staging-point base.

MOSCOW — The Soviet Union has suggested to China that they start talks in July or August on normalising relations, the official Tass news agency said today. The proposal, for negotiations in Moscow at deputy Foreign Minister level, was presented to Chinese charge d'affaires Tian Zengpei by Foreign Minister Andrei Gromyko yesterday, Tass said.

ZESTOCHOWA POLAND — Pope John Paul on a triumphal tour of communist Poland, aroused half a million of his fellow Polish catholics to a high of religious and patriottic fervour at a three-hour mass in Czestochowa, Poland's most revered shrine of the Black Madonna.

OTTAWA — Joe Clark,who is 40 today, was sworn in as Canada's youngest Prime Minister after his Progressive Conservatives defeated outgoing leader Pierre Trudeau's liberals in an election. He named a 20-member cabinet including a woman. Miss Flora Mac Donald as External Affairs Minister.

New York A bomb scare today forced a Venezuelan airlines bound for Caracas to return top New York for the second time in less than 24 hours. VIASA airlines flight 801 was about half an hour out from Kennedy Airport when an anonymous telephone caller said there was a bomb on board. The DC-8 returned to the airport and the 198 passengers and 11 crew were evacuated through normal exits. Passengers and crew were evacuated through emergency chutes when last night's flight 801 returned after a similar hoax.

RIO DE JANEIRO — Brazil has temporily suspended coffee exports following severe frosts in areas where the country's most vital product is grown.

WASHINGTON — The US National Space Agency said there could be a one-in-150 chance of someone being injured when the giant Skylab space station broke up and crashed to earth.

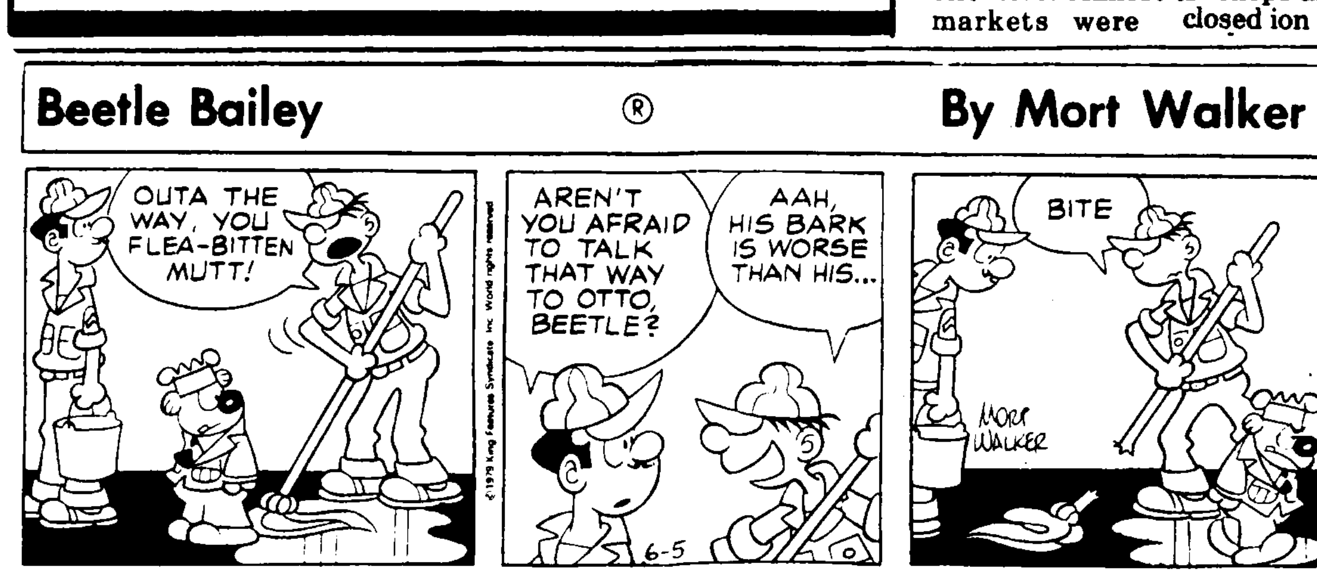
Wall street

NEW YORK — Stocks ended mixed in the slowest trading in three weeks though takeover plans and speculation fired interest in a number of issues.

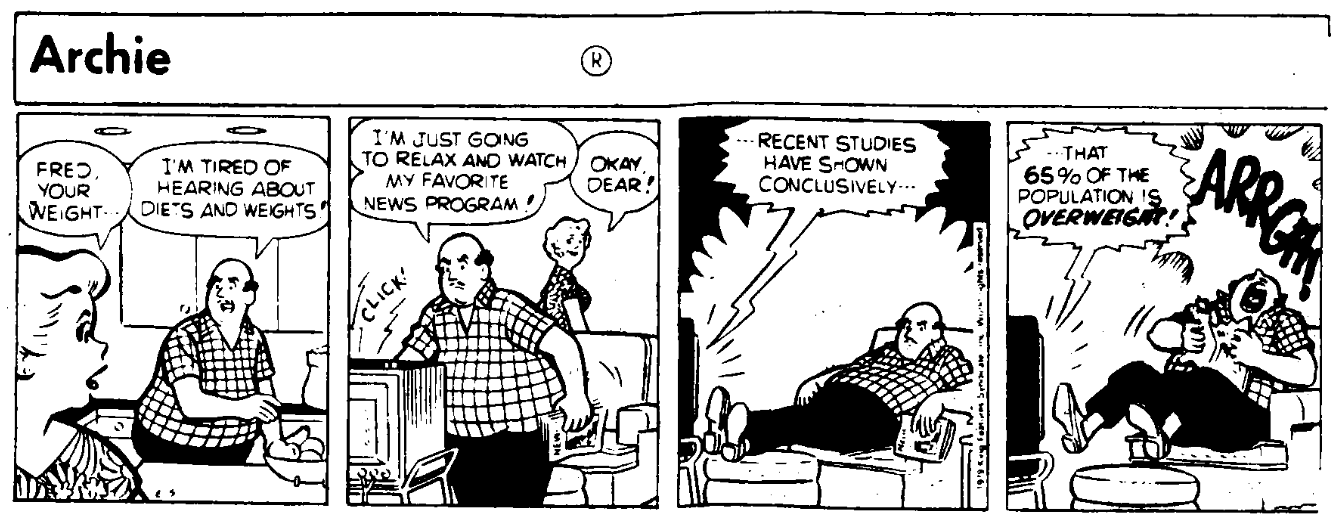
Analysts said the market was held in check by the lack of a concensus on the direction of the economy and interest rates and by prospects of continued tight gasoline supplies.

D-J industrials added a fraction while about as many issues advanced as declined. Volume of 24 mln shares was off slightly from the 24.56 mln traded Friday.

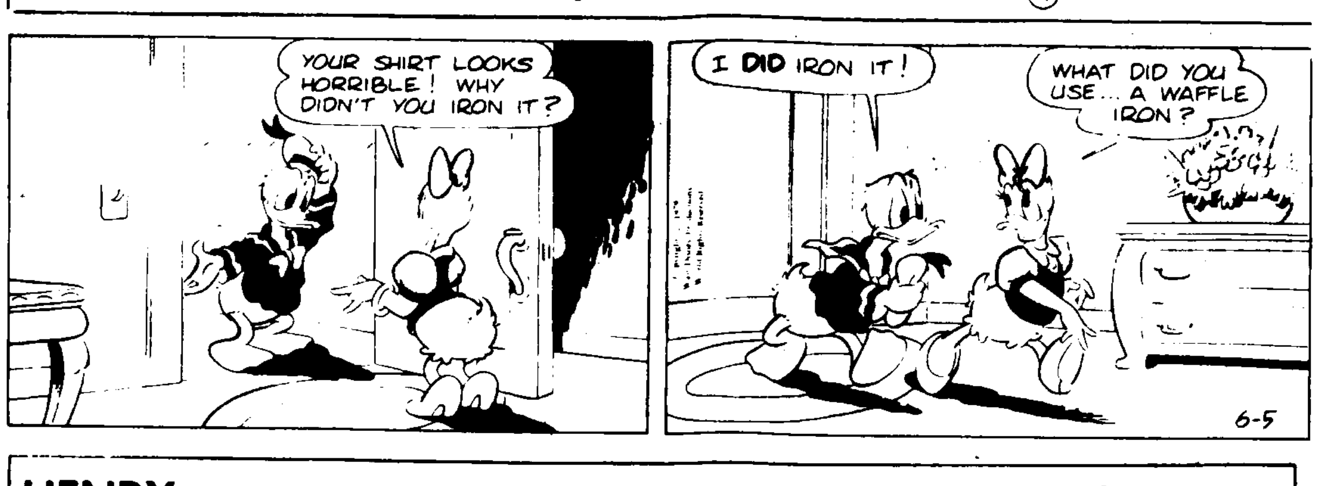
Beetle Bailey ® By Mort Walker



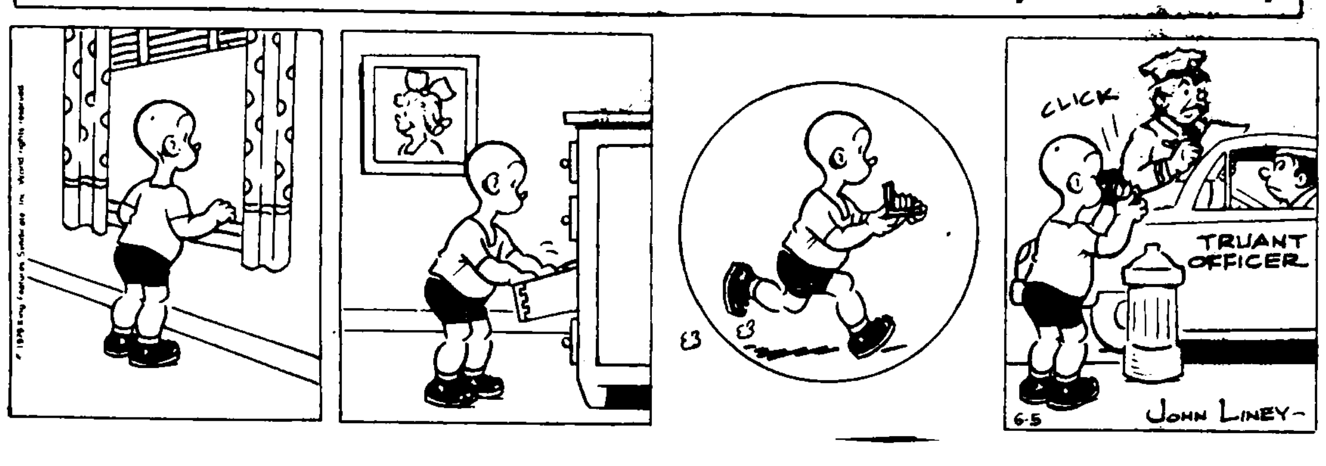
Archie ®



Walt Disney's DONALD DUCK ®



HENRY ® By John Liney



Beurs New York

afc industrie inc	33 3/8
akzona inc	12
alcan aluminium ltd	35 1/4
allegheny powers	17 1/8
allied chemical system	31
aluminium co of america	53 3/8
amax inc	51 1/2
amerade hess corp	39 3/4
american airlines inc	11 1/4
american brands	58
american broadcasting co	36 1/8
american can co	38 1/8
american cyanamid co	26 3/8
american electric powers	20 1/2
american express	34 1/8
american home products c	26 3/8
american motors corp	7
american natural resourc	39 3/8
american standard inc	47
american tel and tel	57 1/
ampex corp	14 7/8
amf inc	15 5/8
ampco pittsburg corp	14 3/8
amsted industries	37 3/8
armco steel corp	19 7/8
amsted stell corp	28
asa ltd	18 1/2
asarco inc	42 1/8
ashland oil inc	63 5/8
atlantic richfield co	38 3/8
bendix corp	21 3/8
bethelhem stelel	38 7/8
boeing corp	16 7/8
burlington ind	50 1/8
burlington northern inc	69
burroughs corp	26 5/8
canadian pacific	4 1/2
carling o'keefe	55 3/4
caterpillar tractor co	41 3/4
celanese corp	35 3/8
chase manhattan corp	28 3/4
chessie system	8 1/4
chrysler corp	23
citi corp	64 7/8
cities services	39 1/8
coca-cola	
colgate-palmolive co	25 1/8
colour tile	43
colt industries inc	27 7/8
columbia gas system	24 1/4
commonwealth edison	44 3/8
communications satelli	22 3/4
consolidated natural g	38 1/4
continental can co	28 3/8
continental oil	34 3/8
continental telephone c	16 1/4
control data	36 5/8
cpc international	49 7/8
crown zellerbach	37 7/8
culbro corp	10 7/8
curtiss-wright corp	14 1/8
curtiss-wright corp +a+	22 1/4
dart industries	42 1/4
dow chemical	25 7/8
du pont (ei) de nemour	125 1/2
eastern airlines	7 3/8
eastman kodak co	
el paso nat gas	19 1/4
esmark inc	25 1/2
exxon corp	50 3/8
fairchild camera	65 1/2
florida power corp	29 1/8
fluor corp	42 1/8
ford motor co	42 1/2
fruehaf corp	31
gatex corp	28 3/8
general cable corp	18
general electric co	49 1/2
general food co	29 1/4
general motors	57 7/8
general public ultilitie	8 7/8
general tel and electror	27 1/4
getty oil	46 1/4
gilette co	24
goodrich (bf) co	19 7/8
goodyear tira and rubber	16 3/8
grace (lr) and co	27 1/4
greyhound corp	13 7/8
gulf oil canada ltd	48 1/2
gulf oil corp	25 5/8
heinz (hj) co	38 3/4
heller (walter) int	24 7/8
hilton hotels corp	31 3/8
honeywell inc	67
illinois central ind	26 5/8
imperial oil	29 3/8
insilco corp	12 1/4
intern business machines	75 7/8
intern flavors and fragan	20 7/8
intern harvester	37 3/4

intern nickel of canada	[illegible]
intern paper	[illegible]
intern tel and tel	[illegible]
japan fund	[illegible]
johns - manville corp	[illegible]
kansas city southern corp	[illegible]
kansas power and light	[illegible]
kennecott copper corp	[illegible]
klm royal dutch airlines	[illegible]
kraft co corp	[illegible]
kroger co	[illegible]
lehman corp	[illegible]
litton industries inc	[illegible]
lockheed aircraft	[illegible]
ltc corp	[illegible]
marshal field and co	[illegible]
martin marietta corp	[illegible]
may department stores	[illegible]
mca inc	[illegible]
mcdonnal douglas corp	[illegible]
merck and co	[illegible]
metro goldwyn mayer	[illegible]
midland ross corp	[illegible]
minnesota mining and man	
mobil oil corp	[illegible]
monsanto	[illegible]
motorola	[illegible]
nabisco inc	[illegible]
nat can corp	[illegible]
nat cash register	[illegible]
nat distillers and chemic	[illegible]
nat gypsum co	[illegible]
nat stell corp	[illegible]
nat tea co	[illegible]
niagara mohawk power	[illegible]
nl industries	[illegible]
norfold and western railw	[illegible]
north american philips	[illegible]
northern illinois gas	[illegible]
occidental petroleum corp	[illegible]
olin corp	[illegible]
pacific gas and electric	[illegible]
pacific light co	[illegible]
pan american world airway	[illegible]
pepsico inc	[illegible]
phelps dodge	[illegible]
philip morris inc	[illegible]
philips gloeilampen nv	[illegible]
phillips petroleum	[illegible]
polariod corp	[illegible]
proctor and gamble co	[illegible]
public service elec and g	[illegible]
quaker oast co	[illegible]
rca corp	[illegible]
reliance group inc	[illegible]
republic steel corp	[illegible]
reynolds (rj) ind	[illegible]
rockwell int	[illegible]
royal dutch petroleum	[illegible]
santa fe industrie inc	[illegible]
schaefer (fm) corp	[illegible]
schlumberger	[illegible]
sears roebuck and co	[illegible]
shell oil co	[illegible]
soutern co	[illegible]
soutern pacific co	[illegible]
soutern railway	[illegible]
sperry rand corp	[illegible]
standard brands	[illegible]
standard oil co of califo	[illegible]
standard oil co (indiana)	[illegible]
sterlings drugs	[illegible]
studebaker worhington inc	[illegible]
sun oil company	[illegible]
sun oil company pref	[illegible]
syntex corp	[illegible]
tandy corp	[illegible]
tandycrafts inc	[illegible]
tenneco inc	[illegible]
texaco	[illegible]
texas instruments inc	[illegible]
texas ultilities co	[illegible]
toledo edison oc	[illegible]
trand world airlines	[illegible]
twenty century folm corp	[illegible]
unilever nv	[illegible]
union carbide corp	[illegible]
union electric	[illegible]
union oil co california	[illegible]
union pacific corp	[illegible]
uniroyal	[illegible]
united brands	[illegible]
united technologies	[illegible]
us stell corp	[illegible]
warner lambert co	[illegible]
western band corp	[illegible]
western union corp	[illegible]
westinghouse elec corp	[illegible]
wheeabrator fryre inc	[illegible]
woolworth (fw)	[illegible]
wrigley (wm) jr co	[illegible]
xerox	

Beurs Amsterdam

7 pct nod 66	91.10
akzo	28.30
hoinokons bol.om böh	75.00
hoinckons bior	80.50
hoogovons	30.70
h v a	50.80
philips	23.80 o
unilevor	122.70 o
kon olio	141.10
k l m	101.50
k n s m	96.50
v ommoron	173.50
schoopvaart unio	68.80
a b n	347.50
nat nodorland	103.30 o
alb hoijn	91.00
amro bank	69.60 o
borgos	57.00 f
v borkol	97.00
bols	63.10
brodoro vor bodr	236.10
bouhrmann tottorodo	59.20
bijonkorf boh	73.50
calvo	179.50
cur handol mij	208.00
olsovior	250.00
fokkor	23.90
v goldor	37.20
gist-brocados	35.50
vd grinton	156.20
hagomoijor	40.10
internatio-mullor	35.60
kon nod papior	38.00 f
naardon	14.40
o g o m	20.70
pakhood	46.40
rijnscholdo	28.20
o m a	1.42
v m f	40.50
vor nod uitgovorsbodr	90.[illegible]
worolhavon	118.90
wossanon	56.20
ant-brouworij	315.00 b
ant-vorf	186.00
aruba olectra	149.00
sur brouworij	--
convorto	503.00
goldminos	129.20
ika bol mij	122.00
roboco	162.00
rolinco	131.00
alcan alum	71.80
nod ant 7 3/4 '71	--
nod ant 6 1/2 '67	--
nod ant 5 '67	--
nod ant 4 1/2 '59	--
nod ant 4 1/2 '62	--
nod middonstandbank	209.00
van dorp	170.00

U.S. Central American Defence Council meets

PANAMA CITY — The announcement that the members of the Central American Defence Council (CONDECA) will meet within the next few days to study the situations in Nicaragua and El Salvador, is the latest development in the internationalisation of the regional crisis.

The defence council,the formation of which was inspired by the United States, is based on the same model as other regional pacts. It has three active members, one passive member and two observers.

The active members are Nicaragua, El Salvador and Guatemala. Honduras has played a passive role since the short but bloody war with El Salvador in 1969. Costa Rica has no regular armed forces and is therefore only an observer. Panama has refused to participate in the joint manoeuvres carried out by CONDECA in Guatemala and Nicaragua during the last five years.

The joint forces of CONDECA consist especially of well trained anti-guerrilla contingents, although anti-riot, intelligence, artillery and other branches of the army also participate. CONDECA has not officially participated in any action against popular uprisings, but participation has in fact taken place. In 1972, after allegations of fraud, El Salvador was convulsed by an uprising on the part of the army, aimed at [illegible] throwing President Sanchez Hernandez and [illegible] venting his successor, Co[illegible] Arturo Armando Molina, [illegible] assuming power. It is kn[illegible] that the Guatemalan air [illegible] participated in the crushi[illegible] the insurrection.

Guatemalan aircraft b[illegible] barded the rebel quarters [illegible] the insurrection failed. [illegible] timony of Salvadorian mili[illegible] and civilian personnel, [illegible] photographs published in [illegible] press of both countries, [illegible] this intervention. At a [illegible] date, in the joint oper[illegible] Aguila Veloz, which took [illegible] in the mountains of Nicar[illegible] the troops of CONDECA [illegible] used to fight against [illegible] guerrillas of the Sand[illegible] Liberation Front. Panam[illegible] fused to participate in [illegible] manoeuvres.

CAIRO — Egypt reject[illegible] Israeli request for [illegible] immediate reopening of a [illegible] route between the [illegible] countries. But in Tel [illegible] Israeli radio said the b[illegible] would be opened comp[illegible] within a few weeks.

BEIRUT — Lebanese [illegible] wing leader Pierre Gem[illegible] was slightly wounded [illegible] assasination attempt, [illegible] falangist party's radio [illegible] reported.